



Freitaler Anzeiger



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

Jahrgang 19

12. Juli 2019

Nummer 12



Fördermittelübergabe für BMX-Anlage
in Freital-Zuckerode



Heute hier:

-  S. 2:
Leserservice
-  S. 4 - 7:
Öffentliche
Bekanntmachungen
-  S. 8/9 :
Baustellenkalender
-  S. 11:
Stellenausschreibungen
-  S. 14:
Gedenkveranstaltung zu
„150 Jahre
Grubenunglück“
-  S. 15:
Freital ist wieder Sitz
des Polizeireviere
-  S.: 16
Arbeitsgruppen für
„100 Jahre Freital“
nehmen Arbeit auf
-  S. 22:
Öffentliche Ausstellung
der Gesellenstücke der
Tischlerinnen und
Tischler des Landkreises
-  S. 27/28:
Veranstaltungskalender

Stadtverwaltung Freital
Dresdner Straße 56
01705 Freital

Internet: www.freital.de
inklusive Amtsblatt

E-Mail: amtsblatt@freital.de

Lesen Sie weiter auf Seite 10.



Öffnungszeiten

• Stadtverwaltung Freital

Rathaus Potschappel

Dresdner Straße 56 Tel.: 0351 6476122

Rathaus Deuben

Dresdner Straße 212 Tel.: 0351 6476536

Öffnungszeiten der o. g. Dienststellen:

Mo. 8.00 - 12.00 Uhr

Di. 8.00 - 12.00, 14.00 - 18.00 Uhr

Mi. geschlossen

Do. 8.00 - 12.00, 14.00 - 18.00 Uhr

Fr. 8.00 - 12.00 Uhr

Bauhof

Tharandter Straße 5 Tel.: 0351 6491716

Mo. - Fr. 7.00 - 15.30 Uhr

Sprechstunde Bürgerpolizist

Nächste Sprechzeit PHK Scholz:

Mi., 17.07.2019, 16.30 bis 17.30 Uhr

Dresdner Straße 58, Zi. 113

Schiedsstelle

Dresdner Straße 54, 2. OG

Nächste Sprechzeit:

Di., 23.07./06.08., 17.00 bis 18.00 Uhr

Stadtarchiv

Dresdner Straße 56,

Hintergebäude Tel.: 0351 6476140

Öffnungszeiten wie Rathaus Potschappel

(um telefon. Voranmeldung wird gebeten)

Städtische Sammlungen auf Schloss Burgk

Öffnungszeiten siehe Veranstaltungskalender

Seite 27

Stadtbibliothek Freital

Bahnhofstraße 34

Mo. 12.00 - 18.30 Uhr

Di., Do., Fr. 9.00 - 18.30 Uhr

Zweigstelle Zauckerode

Wilsdruffer Straße 67d Tel.: 0351 6502569

Mo. 13.00 - 17.00 Uhr

Mi. 9.00 - 12.00, 13.00 - 18.00 Uhr

• Kommunale Gesellschaften

FREITALER STROM+GAS GMBH (FSG)

Potschappeler Straße 2 Tel.: 0351 647750

Mo. 8.00 - 16.00 Uhr

Di. 8.00 - 16.00 Uhr

Do. 8.00 - 18.00 Uhr

Fr. 8.00 - 13.00 Uhr

Technologie- und Gründerzentrum

Freital GmbH

Dresdner Straße 172 Tel.: 0351 79995300

Wirtschaftsbetriebe Freital GmbH (WBF)

Hainsberger Straße 1 Tel.: 0351 6479710

Freitaler Projektentwicklungsgesellschaft mbH (FPE)

Hainsberger Straße 1 Tel.: 0351 6479710

Mo. - Mi. 8.00 - 12.00, 13.00 - 16.00 Uhr

Do. 8.00 - 12.00, 13.00 - 18.00 Uhr

Fr. 8.00 - 13.00 Uhr

Technische Werke Freital GmbH (TWF)

Hainsberger Straße 1 Tel.: 0351 6479800

Mo. - Mi. 8.00 - 12.00, 13.00 - 16.00 Uhr

Do. 8.00 - 12.00, 13.00 - 18.00 Uhr

Fr. 8.00 - 13.00 Uhr

Wohnungsgesellschaft Freital mbH (WGF)

Lutherstraße 22 Tel.: 0351 6526190

Mo., Mi. 8.00 - 16.00 Uhr

Di., Do. 8.00 - 18.00 Uhr

Fr. 8.00 - 14.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

• Stadtrat/Fraktionen

CDU Tel./Fax: 0351 6476238

SPD/Die Grünen Tel./Fax: 0351 6476196

Bürger für Freital Tel./Fax: 0351 6476198

Freie Wähler Freital Tel.: 0351 647160

DIE LINKE. Tel./Fax: 0351 6476199

AfD Tel./Fax: 0351 6502300

Post an die Fraktionen ist an die Stadt-

verwaltung Freital, Dresdner Straße 56 in

01705 Freital zu adressieren und wird ent-

sprechend weitergeleitet.

• Ortschaftsräte/Ortsvorsteher

Kleinnaundorf

Thomas Käfer Tel.: 0160 90100818

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Pesterwitz

Wolfgang Schneider Tel.: 0176 51979204

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Wurgwitz

Jutta Ebert Tel.: 0152 53412165

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Weißig

Matthias Koch Tel.: 0173 9727278

Sprechtag: nach Terminvereinbarung

Notdienste vom 12.07.2019 bis 04.08.2019 (Angaben ohne Gewähr)

• Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Zentrale Rufnummer

Tel.: 116117

Ärztliche Bereitschaftspraxis Dresden

Fiedlerstraße 25

Allgemein- und kinderärztlicher Bereit-

schaftsdienst

Mo. bis Fr. 19.00 bis 22.00 Uhr

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Chirurgische Bereitschaftspraxis

Sa., So., feiertags 8.00 bis 22.00 Uhr

Augenärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt,

Augenklinik

Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Do. 19.00 bis 7.00 Uhr

Fr. 16.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis

Klinikum Dresden-Friedrichstadt,

HNO-Klinik

Bräuergasse/Seminarstraße

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Hausbesuchsvermittlung

Mo. bis Fr. 19.00 bis 7.00 Uhr

Sa., So., feiertags 7.00 bis 7.00 Uhr

Auskunft über diensthabende Praxen

Mi. und Fr. 14.00 bis 7.00 Uhr

Notfallambulanz des Klinikums Freital

Bürgerstraße 7 Tel.: 0351 64660

· Allgemeinärztlicher Notfalldienst

· Kinderärztlicher Notfalldienst

· Chirurgischer Notfalldienst

· Notfalldienst Gynäkologie/Geburtshilfe

Anmeldung Krankentransport

Tel.: 0351 19222

• Zahnärztlicher Notfalldienst

13./14.07.19, 9 bis 11 Uhr

Praxis Dr. med. dent. Henning Sporbeck,

Bannewitz, Tel.: 0351 4012629

20./21.07.19, 9 bis 11 Uhr

Praxis Dr. med. Karin Gropp, Freital,

Tel.: 0351 6502875

27./28.07.19, 9 bis 11 Uhr

Praxis Dipl.-Stom. Heike Schmidt,

Freital, Tel.: 0351 6464312

03./04.08.19, 9 bis 11 Uhr

Dr. Mayer ZMVZ Dresden GmbH,

Kesselsdorf, Tel.: 035204 394575

Der Zahnarzt-Bereitschaftsdienst ist aktuell

im Internet unter der Adresse

www.zahnarzte-in-sachsen.de abrufbar.

• Tierärztlicher Notfalldienst

(Bitte um telefonische Anmeldung)

12.07.19, 12 Uhr bis 19.07.19, 7 Uhr

TA Lutz Gläser, Kurort Hartha,

Tel.: 0171 4089928

19.07.19, 12 Uhr bis 26.07.19, 7 Uhr

Dr. Tobias Gieseler, Dorfhaien,

Tel.: 035055 64558

26.07.19, 12 Uhr bis 02.08.19, 7 Uhr

Dr. Doreen Solarek, Wilsdruff,

Tel.: 035204 48011

02.08.19, 12 Uhr bis 09.08.19, 7 Uhr

DVM Gabriele Zimmermann,

Dippoldiswalde, Tel.: 03504 611392

• Ärztlicher Bereitschaftsdienst-

zentrale Rufnummer

Tel.: 116117

• Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstbeginn: 8 Uhr

Dienstende: 8 Uhr am folgenden Tag

12.07.19 Fr. Central-Apotheke Freital

13.07.19 Sa. Glückauf-Apotheke Freital

14.07.19 So. Stern-Apotheke Freital

15.07.19 Mo. Apotheke im Gutshof

16.07.19 Di. Apotheke Kesselsdorf

17.07.19 Mi. Sidonien-Apotheke Tharandt

18.07.19 Do. Löwen-Apotheke Wilsdruff

19.07.19 Fr. Löwen-Apotheke Wilsdruff

20.07.19 Sa. Raben-Apotheke Rabenau

21.07.19 So. St. Michaelis Apotheke Mohorn

22.07.19 Mo. Grund-Apotheke Freital

23.07.19 Di. Bären-Apotheke Freital

24.07.19 Mi. Stadt-Apotheke Freital

25.07.19 Do. Windberg-Apotheke Freital

26.07.19 Fr. Apotheke im Gutshof

27.07.19 Sa. Central-Apotheke Freital

28.07.19 So. Glückauf-Apotheke Freital

29.07.19 Mo. Stern-Apotheke Freital

30.07.19 Di. Stern-Apotheke Freital

31.07.19 Mi. Apotheke Kesselsdorf

01.08.19 Do. Sidonien-Apotheke Tharandt

02.08.19 Fr. Wielandes-Apotheke Wilsdruff

03.08.19 Sa. Löwen-Apotheke Wilsdruff

04.08.19 So. Raben-Apotheke Rabenau

Sidonien-Apotheke, Roßmählerstraße 32,

01737 Tharandt Tel.: 035203 37436

Löwen-Apotheke, Markt 15, 01723 Wilsdruff

Tel.: 035204 48049

Wilandes-Apotheke, Nossener Straße 18a,

01723 Wilsdruff Tel.: 035204 274990

Raben-Apotheke, Nordstraße 1,

01734 Rabenau Tel.: 0351 6495105

St. Michaelis Apotheke, Freiburger Straße 79,

01723 Mohorn Tel.: 035209 29265

Grund-Apotheke, An der Spinnerei 8,

01705 Freital Tel.: 0351 6441490

Bären-Apotheke, Dresdner Straße 287,

01705 Freital Tel.: 0351 6494753

Stadt-Apotheke, Dresdner Straße 229,

01705 Freital Tel.: 0351 641970

Windberg-Apotheke, Dresdner Straße 209,

01705 Freital Tel.: 0351 6493261

Apotheke im Gutshof, Gutshof 2,

01705 Freital Tel.: 0351 6585899

Central-Apotheke, Dresdner Straße 111,

01705 Freital Tel.: 0351 6491508

Glückauf-Apotheke, Dresdner Straße 58,

01705 Freital Tel.: 0351 6491229

Stern-Apotheke, Glück-Auf-Straße 3,

01705 Freital Tel.: 0351 6502906

Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11,

01723 Kesselsdorf Tel.: 035204 394222

• Notrufe

Feuerwehr und Rettungsdienst 112

Leitstelle 0351 501210

Notfall-Gehörlosenfax 0351 8155130

Gift-Informationszentrum 0361 730730

Polizei 110

Bei Störungen der öffentlichen Sicherheit:

zu den Dienstzeiten

der Stadtverwaltung Freital:

Ordnungsamt 0351 6476222

sonst:

Polizeirevier Freital 0351 647260

Bürgerpolizisten 0351 6472670

• Bereitschaft

FREITALER STROM+GAS GMBH:

Strom, Öffentliche

Beleuchtung



Der schnelle Service

Taxizentrale Freital **Taxi**
 e. Genossenschaft, Dresdner Straße 124, 01705 Freital
Tel. 0351-6 49 49 49
 E-Mail: info@taxi-freital.de
 Taxifahrten außerhalb dieser Zeit bitte bis 18 Uhr tel. o. per Mail anmelden!

KOROM
 BESTATTUNGSINSTITUT

ÜBER DEN TOD ZU SPRECHEN,
 HEISST EHRlich ZU SEIN.
 DIESE CHANCE SOLLTEN SIE
 NICHT VERPASSEN.



Poissentalstr. 3 · 01705 Freital
0351 - 649 24 56
www.bestattungsinstitut-korom.de



Unvergessen

In Erinnerung an einen geliebten Menschen schafft Ihr Aufruf zur Kondolenzspende etwas Bleibendes für die Alzheimer-Forschung. Rufen Sie uns an und erfahren Sie mehr unter:

0800-200 400 1



Alzheimer Forschung
 Initiative e.V.
 Kreuzstr. 34 · 40210 Düsseldorf
www.alzheimer-forschung.de



Markt Ebensfeld 
...meine Heimat!



**Entdecken, Erholen und Wohlfühlen
 im Markt Ebensfeld**

Touristinfo: Tel. 09573/9608-11 | www.ebensfeld.de

Alles aus einer Hand!



**GRUSSKARTEN
 EINLADUNGEN
 DANKSAGUNGEN**

ab 50 Stück

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Als Klappkarte für Standard-Briefumschläge!

LINUS WITTICH Medien KG | An den Steinenden 10
 04916 Herzberg (Elster) | info@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Wichtiges im Steuerrecht!

Wussten Sie schon, dass ...

Aufwendungen für Kleidung nur dann als Werbungskosten abziehbar sind, wenn es sich um **typische Berufskleidung** handelt? Es spielt keine Rolle, wo die Kleidung eingekauft wird. Der Einkauf in einem Fachgeschäft ist keine Garantie dafür, dass Aufwendungen steuerlich abgezogen werden können. Es kommt allein darauf an, dass die Kleidung **nicht im privaten Alltag getragen werden kann**. Folglich handelt es sich bei einem weißen Arztkittel um typische Berufskleidung. Weiße Socken, die auch im privaten Alltag getragen werden können, sind keine typische Berufskleidung.

Sie werden fachlich informiert durch: →

Steuererklärung Jahresabschlüsse FIBU und Lohn



J. STEINBACH
 STEUERBERATUNGS-
 GESELLSCHAFT MBH

- steuerl. Optimierung
- Finanz- u. Zuschussberatung
- betriebswirtschaftl. Beratung
- Existenzgründer-Beratung

StB Jochen Steinbach
 Burgwartstraße 6
 01705 Freital
 Telefon: 03 51-6 41 98-0
www.steuerbuero-freital.de

Unser Wissen ist Ihr Gewinn.

Reisebüro Reisezeit Sommerreisen mit AIDA

Mediterrane Schätze 1 mit AIDAnova
 7 Tage ab/bis Mallorca
 Juli bis Oktober 2019
ab 599,- EUR (zzgl. Flug)

Norwegens Fjorde mit AIDA Sol
 10 Tage ab/bis Hamburg
 Juli bis Oktober 2019
ab 999,- EUR

Ihr AIDA-Partner in der Region

- Buchung und Beratung
- Hilfe beim Erstellen des Bordmanifestes
- Beratung bei der Auswahl Ihrer Ausflüge und Zusatzleistungen
- tagesaktuelle Sonderangebote
- keine versteckten Gebühren



Reisebüros Reisezeit im Gutshof 2 in 01705 Pesterwitz & in der Grumbacher Str. 18, 01723 Kesselsdorf
 Tel.: 0351 - 6 555 333 E-Mail: info@reisezeit-gbr.de Tel.: 035204 - 28 56 56 E-Mail: urlaub@reisezeit-gbr.de



Öffentliche Bekanntmachungen

Ergebnisse der Stadtratswahl am 26. Mai 2019 in der Großen Kreisstadt Freital

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 1. Juli 2019 Korrekturen am Ergebnis der Stadtratswahl vom 26. Mai 2019 festgestellt. Es wurden folgende Änderungen gegenüber dem am 7. Juni 2019 bekannt gemachten Wahlergebnis ermittelt (in Klammern ist die Abweichung gegenüber dem bereits am 7. Juni 2019 im Amtsblatt Nr. 10 der Großen Kreisstadt Freital bekannt gemachten Ergebnis aufgezeigt):

1. Zahl der Wahlberechtigten 32.507
2. Zahl der Wähler 19.893
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel 335
4. Zahl der gültigen Stimmzettel 19.558
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen 56.676
(- 5)
6. Gesamtstimmenzahlen und Verteilung der Sitze auf die Wahlvorschläge sowie die Zahlen der für die einzelnen Bewerber abgegebenen gültigen Stimmen in der festgestellten Reihenfolge entsprechend der erreichten Stimmenzahl:

Wahlvorschlag	CDU
Gesamtstimmen	13.216 (+ 11)
Sitze	8
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Als Gewählte wurden festgestellt	
Rülke, Martin Schulleiter (freier Träger)	2.635
Müller, Jörg Raumausstatter	1.650 (+ 10)
Dr. med. Darmstadt, Franziska Ärztin	771
Heisig, Sven Feuerwehrmann	685
Druhm, Heike Erzieherin	675
Ebert, Jutta Maria Angestellte	667
Weigel, Heidrun Diplom-Ingenieurin	629
Mahoche, Candido Braumeister	609
Als Ersatzpersonen wurden festgestellt	
Käfer, Thomas Geprüfter Vermögensberater	597 (- 9)
Koch, Matthias Diplom-Ingenieur	443
Üregi, Steffen Verwaltungsbeamter	363
Prielipp, Sven Filialdirektor	334
Bernhardt, Marc Agraringenieur	313 (+ 10)
Dr. Bihler, Eckhard Diplom-Ingenieur	263
Dimter, Klaus Diplom-Ingenieur	255
Behnisch, Mirko Versicherungsmakler	237

Darmstadt, Johannes Student	201
Eismann, Jana Referentin	192
Störmer, Andreas Filialdirektor	181
Oberländer, Steffen Geschäftsführer	176
Wimmer, Martin Student	169
Fischer, Jörg Angestellter	148
Müller, Fabian Raumausstatter	145
Gilge, Jens Angestellter	145
Schütze, Marina FA für Schreibtechnik	142
Handke, Sebastian Student	134
Höhne, Erik Student	112
Maschek, Christoph Diplom-Ingenieur	93
Quosdorf, Florian Auszubildender	88
Lösche, Mario Bauleiter	67
Richter, Tobias Bankfachwirt	49
Fischer, Christian Pressesprecher	48

Wahlvorschlag	Bürger für Freital
Gesamtstimmen	5.124
Sitze	3
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Als Gewählte wurden festgestellt	
Tschirner, Lars Bädermeister	905
Meyer, Chris Versicherungsmakler	728
Schütz, Steffen Bauunternehmer	566
Als Ersatzpersonen wurden festgestellt	
Schneider, Wolfgang Rentner	520
Dr.-Ing. Wasner, Olaf Dozent, Rentner	456
Meyer, Norbert Rechtsanwalt	418
Liebold, Heike Erzieherin	390
Kahlert, Katrin Verkäuferin	233
Steinke, Andreas Geschäftsführer	193
Wasner, Robert Alltagsbegleiter	177
Fischer, Robert Dipl.-Betriebswirt (BA)	152



Müller, Hans-Gunther Rentner	143
Neumann, René Beamter	95
Aßmann, Steffen Dipl.-Designer	82
Simon, Christian Dipl.-Ing. Elektrotechnik	66

Wahlvorschlag	DIE LINKE
Gesamtstimmen	4.719
Sitze	3
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Als Gewählte wurden festgestellt	
Heinzmann, Peter Diplominformtiker	1.467
Mumme, Jörg Polizeibeamter	637
Wachsmuth, Nicole Betreuerin	619
Als Ersatzpersonen wurden festgestellt	
Neumann, Torsten Pflegefachkraft	466
Willing, Roland Kurt Angestellter	323
Häupel, Bettina Psychotherapeutin	296
Dr. Müller, Hans Rentner	262
Brachtel, Steffi Angestellte bei einem Reiseveranstalter	204
Schütz, Gerd Peter Kraftfahrer	160
Hanke, Jörg Koch	157
Müller, Peter Rentner	128

Wahlvorschlag	SPD
Gesamtstimmen	4.271
Sitze	2
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Als Gewählte wurden festgestellt	
Wolframm, Klaus Dieter selbst. Schornsteinfegermeister	1.851
Forberg, Daniela Rechtsfachwirtin	302
Als Ersatzpersonen wurden festgestellt	
Retz, Harry Versicherungsmakler	262
Käsemödel, Thomas Maschinen- und Anlagenmonteur	253
Petrenz, Steffen Bildhauer	230
Wätzig, Katja wiss. Mitarbeiterin	204
Dr. Thäder-Voigt, Andrea Biologin	190
Specht, Günter Geschäftsführer	187
Dr.-Ing. Bräunig, Jan Maschinenbauingenieur	133
Thomas, Elfrun Lehrerin	133
Pollack, Margit Verwaltungsangestellte	124
Renz, Doris Juristin	78

Pietsch, Dominic Designer	69
Grabowski, Helmut Diplom Mathematiker	69
Kunze, Frank Gewerkschaftssekretär	65
Mosch, Sindy wiss. Mitarbeiterin	63
Beyer, Simon staatl. geprüfter Techniker	58

Wahlvorschlag	AfD
Gesamtstimmen	14.689
Sitze	(- 1) 9
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Als Gewählte wurden festgestellt	
Heger, Torsten Polizeibeamter	2.279
Zscherper, Michael selbständiger IT-Berater	2.057
Frost, Steffen Dipl.-Ing. für Verfahrenstechnik	1.768
Dylla, Mathias Uhrmachermeister	1.703
Seyfried, René Unternehmer	731
Henzel, Yvonne Verkäuferin	729
Just, Andreas Hausverwalter	687
Frost, Ute-Maria Pharmazie-Ingenieurin	658
Prinz, Thomas Gerichtsmediziner	594
Als Ersatzpersonen wurden festgestellt	
Langer, Ralf Unternehmer	474
Endert, Jan Student	457
Döhnert, Mario Podologe	389
Zwerg, Daniela Unternehmerin	359
Lange, Ingrid Rentnerin	358 (- 1)
Schulz, Andreas Rentner	331
Zscherper, Heike Dipl.-Betriebswirtin f. Hotelwesen	312
Zwerg, Jan-Oliver Unternehmer	236
Rackwitz, Uwe Organisationsberater	225
Scheider, Georg-Christoph Dipl. Kaufmann	144
Schmieder, Dietmar Rentner	107
Nitzsche, Dietmar Rentner	91

Wahlvorschlag	Bündnis 90/Die Grünen
Gesamtstimmen	3.565
Sitze	2
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Als Gewählte wurden festgestellt	
Kummer, Ines Büroleiterin MdL-Büro	1.129



Engelmann, Lydia Studentin	691
Als Ersatzpersonen wurden festgestellt	
Weiner, Holger Gartenbauingenieur	569
Timmann, Anja Rechtsanwältin	461
Kummer, Anne-Kathrin Auszubildende	194
Schanze, Erik Softwareentwickler	190
Trutschler, Stefan Medienunternehmer	138
Zeibig, Grit Projektsachbearbeiterin	71
Gunkel, Anneliese Rentnerin	68
Hecker, Robert Vertriebsmitarbeiter	54

Wahlvorschlag	NPD
Gesamtstimmen	396
Sitze	0
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Nicht gewählt	
Zeuner, Wolf-Jürgen Maschinenführer	396

Wahlvorschlag	FDP
Gesamtstimmen	3.188
Sitze	2
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Als Gewählte wurden festgestellt	
Brandau, Lothar Bauingenieur	1.795
Weinholtz, Peter Richter	196
Als Ersatzpersonen wurden festgestellt	
Knauth, Cornelia Chemieingenieurin	183
Klyscz, Isabel Diplom-Betriebswirtin (BA)	175
Beck, Uwe Diplomlehrer	152
Klyscz, Thomas Geschäftsführer	149
Wünsche, Aline Touristikerin	133
Mehlhose, Ralf Vermessungsingenieur i.R.	128
Fleischer, Thomas Bauleiter	120
Epperlein, Christian Werkzeugmacher i.R.	70
Weise, Antje Planerin Projektentwicklung (Dipl.-Ing.)	58
Lappe, Jens-Uwe Ingenieur-Ökonom	29

Wahlvorschlag	Freie Wähler Freital
Gesamtstimmen	7.508
Sitze	(- 15) 5
Bewerber(in) laut Stimmzettel	Stimmen
Als Gewählte wurden festgestellt	
Frenzel, Alexander Unternehmer	2.041

Gliemann, Frank Hotelier	1.146
Jonas, Uwe Angestellter	827
Mihály-Anastasio, Claudia Unternehmerin	813
Neuber, René medizinische Pflegefachkraft	381
Als Ersatzpersonen wurden festgestellt	
Vogt, Thomas Selbstständiger	318
Knauer, Annett Unternehmerin	290
Anastasio, Chiara-Isabella Selbstständige	192
Gliemann, Daniel Gas-Wasser Installateur	173
Wirth, Tobias Tilo Unternehmer	142
Wiesner, Philipp Selbstständiger	126
Bart, Johannes Angestellter	113
Urban, Tommy Bundeswehrosoldat	109
Grafe, Tilo Selbstständiger	107
Made, Ralf Selbstständiger	105 (+ 1)
Weinlich, Matthias Unternehmer	103
Gallin, David Selbstständiger	98
Bielig, Mario Projektmanager	86
Scheunemann, Kerstin Sekretärin	84
Hauptmann, Heiko Gastwirt	64
Oettelt, Ilka Unternehmensberaterin	56
Nötzel, Nino Selbstständiger	55 (- 16)
Mihály, Beate Rentnerin	50
König, Uwe Betriebswirt	16
Kuhring, Robert Selbstständiger	13

7. Es bleiben keine Sitze unbesetzt.

Jeder Wahlberechtigte, jeder Bewerber und jede Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, kann innerhalb einer Woche nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses gegen die Wahl unter Angabe des Grundes Einspruch bei der Rechtsaufsichtsbehörde im Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Kommunalaufsicht, Schloßhof 2/4, 01796 Pirna erheben. Nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm entsprechend § 25 Abs. 1 Satz 3 KomWG mindestens 100 Wahlberechtigte beitreten.

gez. Weichlein

Vorsitzender des Gemeindevwahlausschusses



Öffentliche Zahlungsaufforderung

Die Stadtverwaltung Freital weist darauf hin, dass am 15. August 2019 folgende Abgaben zur Zahlung fällig werden:

Grundsteuer A 3. Quartal 2019
Grundsteuer B 3. Quartal 2019
Vorauszahlungen
Gewerbsteuer 3. Quartal 2019

Es wird darauf hingewiesen, dass für die Grundsteuer A und B für das Jahr 2019 im Regelfall kein neuer Steuerbescheid erlassen wird. Der Zahlbetrag für das dritte Quartal 2019 entspricht damit in der Regel den zuletzt festgesetzten Beträgen. Für Vorauszahlungen zur Gewerbsteuer sind dagegen die Bestimmungen im aktuellen Steuerbescheid maßgebend.

Für bargeldlose Zahlungen verwenden Sie bitte die folgenden Bankverbindungen:

IBAN: DE72 8505 0300 3021 0001 76
BIC: OSDDDE81XXX
Ostsächsische Sparkasse Dresden
 oder
IBAN: DE96 1203 0000 0001 2009 14
BIC: BYLADEM1001

Deutsche Kreditbank AG (DKB)

Bei Überweisungen ist in jedem Fall die im letzten Steuerbescheid ausgewiesene Personenummer (PSK) anzugeben.

Zahlungen können auch in bar oder mittels EC-Karte während der Kassenstunden in der Stadtkasse im Rathaus Deuben, Dresdner Straße 212 in 01705 Freital geleistet werden:

Mo., Di., Do., Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr sowie
 Di. und Do. 14.00 bis 18.00 Uhr.

Es wird darum gebeten, den Zahlungstermin fristgerecht einzuhalten. Dadurch kann das Entstehen von Mahngebühren und Säumniszuschlägen vermieden werden. Bei Fristversäumnis werden die ausstehenden Beträge angemahnt und bei weiterer Säumnis die Vollstreckung veranlasst.

Es ist sinnvoll, die Vorteile der Teilnahme am Lastschriftverfahren zu nutzen. Für die erstmalige Teilnahme am Lastschriftverfahren ist die Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates notwendig, das entsprechende Formular ist bei der Stadtverwaltung Freital erhältlich oder kann von der Internetseite www.freital.de, Rathaus, Formulare bezo-

gen werden. Es ist zu beachten, dass das SEPA-Lastschriftmandat unbedingt im Original, handschriftlich unterschrieben und persönlich bei der Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 212 in Freital oder per Post an die Stadtverwaltung Freital, Postfach 1570 in 01691 Freital eingereicht werden muss. Die Übermittlung per E-Mail, Fax oder dergleichen ist nicht zulässig. Wir bitten diesbezüglich um Verständnis. Änderungen von Namen, Anschriften oder Bankverbindungen sind bitte unter Angabe der Personenummer rechtzeitig mitzuteilen.

Freital, den 21.06.2019

gez. Funk
 Amtsleiter Finanzverwaltung

Vereinsauflösung

Der Montessori-Förderverein-Freital e. V. wurde zum 31. Dezember 2018 aufgelöst. Etwaige Gläubiger werden aufgefordert, sich bei den Liquidatoren des Vereins unter Tel. 0351 6493805 zu melden.

Die Freude und das Lächeln sind der Sommer des Lebens.

Jean Paul (1763 - 1825)
 deutscher Schriftsteller

Anzeigen

Ihr
Geschäftskunden-
komplettpaket

- ✓ 500 Visitenkarten
- ✓ 1.000 Briefbogen DIN A4
- ✓ 1.000 Briefumschläge bedruckt;
 DIN lang mit Fenster
- ✓ Gestaltung inklusive
- ✓ Versand frei Haus

Exklusiv zum Sparpreis von:
375,00 EUR
 inkl. MwSt.

LINUS WITTICH Medien KG
 An den Steinenden 10
 04916 Herzberg (Elster)
 Tel. 03535 489-0
 info@wittich-herzberg.de

Jeden 1. Samstag im Monat
 12 - 15 Uhr!

Besichtigen Sie unsere
Muster-
wohnung
 Döbraer Str. 5

Brigitte Gebhardt
 ☎ 0152 54019715

MIETWOHNUNG

ERSTBEZUG 2019 NEUBAU
 Döbraer Str. 1-5
 Südhöhe
2- BIS 4-ZIMMER

z. B. 2-Zi.-Wohnung ca. 70 m²,
 EG, barrierefrei, Wohnzimmer mit sonniger Terrasse zur ruhigen Einliegerstraße, separate Küche, Türbreiten von 88 cm, Bad mit Fenster, Wanne + WM-Anschluss, **KM ab 9,34 €/m²**

Jede Wohnung mit moderner Einbauküche! Fußbodenheizung, Parkett, elektr. Rollläden, Aufzug, Türsprechanlage, TG-Stellplatz, EDV-LAN, VDSL (Glasfaser)

vis-à-vis des Kauflands, Bus: 63, 66
 Straßenbahn: 3, Grundschule / Kitas fußläufig, 5 Min. bis zum Uni-Campus



Baustellenkalender der Stadt Freital

– Arbeiten im öffentlichen Verkehrsraum –

Stand: 04.07.2019

	Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
Laufende Maßnahmen	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erneuerung Gasleitung, öffentliche Beleuchtung, Niederspannungs- und MRV-Kabel Poisenttalstraße zwi- schen An der Weißeritz und Hinter- straße	Vollsperrung Gehwege, halbseitige Sperrung Fahrbahn, teilweise mit Ampelregelung, Vollsperrung Brückenstraße	02.04.2019 bis August 2019
	Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476204	Umgestaltung Neumarkt Parkplatz, Dritter Bauabschnitt	Vollsperrung der alten vier Park- reihen, Ersatzparkflächen werden ausgewiesen	08.04.2019 bis 09.08.2019
	Technologie- und Gründerzentrum GmbH Tel.: 0351 6479710	Abbruch der Brücke DB-AG Lutherstraße im Rahmen der Erschließungsmaßnahmen F2	Vollsperrung Gehweg Vollsperrung Lutherstraße Umleitung über Schachtstraße	06.05.-19.05.2019 01.07.-31.07.2019 20.05.-30.06.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Neubau öffentliche Beleuchtung und MRV-Kabel Talstraße von Haus- nummer 31/33 bis Ende, Bebauung in Bauabschnitten	Vollsperrung Fahrbahn, Umfahrung über Weißig Am Walde	27.05.2019 bis 26.07.2019
	Abwasserbetrieb der Stadt Freital Tel.: 0351 6479840	Neubau Stauraumkanal Poisenttal- straße zwischen Friedhofsweg und Wartburgstraße	Halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Ampelregelung Vollsperrung Fahrbahn Poisenttalstraße	20.05.2019 bis 05.07. 2019 und 19.08.2019 bis 20.09.2019 06.07.2019 bis 17.08.2019
	Abwasserbetrieb der Stadt Freital Tel.: 0351 6479840	Kanalansanierungen Ortslage Niederhäslich: Schweins- dorfer Straße, teilweise Oststraße, Niederhäslicher Straße Ortslage Potschappel: Marktstraße, Zur Lessingschule	Jeweils im gesamten Bauzeitraum punktuelle halbseitige Sperrungen, kurzzeitige Vollsperrungen Fahrbahn und zeitweise Wegfall von Parkflächen während der Arbeitszeit	01.06.2019 bis 30.11.2019 Gesamtbauzeit
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erweiterung und Neubau Gasleitung Jägerstraße, Dritter Bauabschnitt	Halbseitige Sperrung Jägerstraße mit Ampelregelung	12.06.2019 bis 08.07.2019 weiter vom 19.08.2019 bis Ende September
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erschließung Potschappel mit MRV-Kabel und teilweise Gasleitungserneuerung Marktstraße, Sörgelstraße, Turner- straße, Kantstraße	Kantstraße Vollsperrung Fahrbahn und Gehbahn Vollsperrung Gehbahn und halbseitige Sperrung Fahrbahn	08.07.2019 bis 16.08.2019 08.07.2019 bis 30.09.2019 Gesamtmaßnahme
	Abwasserbetrieb der Stadt Freital Tel.: 0351 6479840 Wasserversorgung Weißeritzgruppe GmbH Tel.: 0351 648040 FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erschließung aller Medien Elbtalblick in der Engstelle	Vollsperrung Elbtalblick Engstelle Umleitung in Richtung Pesterwitz über Jochhöh, Dölzschener Straße, Dorfplatz Umleitung in Richtung Dresden Über Dorfplatz, Gorbitzer Straße, Niedere Straße	08.07.2019 bis 26.07.2019
	FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erneuerung und Anbindung Gasleitung Dresdner Straße zwischen den Kreuzungen Oberpesterwitzer Straße und Richard-Wagner-Straße	Halbseitige Sperrung Dresdner Straße mit Ampelregelung, Vollsperrung Richard-Wagner- Straße und Oberpesterwitzer Straße	08.07.2019 bis 16.08.2019
FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Kabelverlegung Krönertstraße zwischen Dresdner Straße und Lange Straße in drei Bauabschnitten	Vollsperrung Gehbahn, halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Einbahnstraßenregelung in Abschnitten, teilweise Ampelregelung	08.07.2019 bis 16.08.2019	
Beginnende Maßnahmen	Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476264	Abbruch Lederfabrik Poisenttalstraße	Vollsperrung Gehbahn, halbseitige Sperrung Fahrbahn mit Ampelregelung, Körnerstraße mit Einbahnstraßen- regelung	August 2019 bis Dezember 2019



Bauherr/ Ansprechpartner	Baumaßnahme	Art und Umfang der Sperrung/ vorgesehene Umleitungen	Voraussichtliche Sperrzeit
Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476264	Um- und Ausbau Oberschule Geschwister Scholl, Sperrung Richard-Wolf-Straße und Zu den Kleingärten	Vollsperrung Richard-Wolf-Straße, Vollsperrung Zu den Kleingärten	19.08.2019 bis voraussichtlich 2022
Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476204	Sanierung Busbahnhof Deuben	Sperrung der Bussteige einschließlich der Zufahrten zum Busbahnhof Deuben, Ersatzhaltestellen werden auf der Hüttenstraße und Dresdner Straße angeboten	05.08.2019 bis 24.10.2019
FREITALER STROM + GAS GMBH Tel.: 0351 647750	Erneuerung Gasleitung Dresdner Straße zwischen Güterstraße und Hausnummer 240	Halbseitige Sperrung Dresdner Straße mit Umleitung einer Fahrtrichtung	voraussichtlich ab 19.08.2019 für zirka drei Wochen
Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476204	Grundhafter Ausbau Pesterwitzer Straße zwischen Kesselsdorfer Straße und Zöllmener Straße	Vollsperrung Fahrbahn in vier Bauabschnitten	September 2019 bis Ende 2020
Abwasserbetrieb der Stadt Freital Tel.: 0351 6479840 Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 64767334	Sanierung aller Schächte und Deckel, Straßenreparaturarbeiten punktuell	Hainsberger Straße zwischen Rabenauer Straße und An der Kleinbahn mit Einbahnstraßen- regelungen Hainsberger Straße und An der Kleinbahn	01.10.2019 bis 13.10.2019
Abwasserbetrieb der Stadt Freital Tel.: 0351 6479840	Schmutzwasserhausanschlüsse für Ausbau Geschwister-Scholl-Schule	Vollsperrung Hainsberger Straße zwischen Somsdorfer Straße und Zu den Kleingärten	14.10.2019 bis 25.10.2019
Stadtverwaltung Freital Tel.: 0351 6476204	Deckensanierung Carl-Thieme- Straße zwischen Potschappler Rampe und Döhlener Rampe	Vollsperrung Carl-Thieme-Straße, Umleitung über Rampen mit Ampelregelung	14.10.2019 bis 18.10.2019

Auskunft zu Terminen und zur Baudurchführung erteilt der jeweilige Bauherr.

Änderungen vorbehalten.

Die im Baustellenkalender aufgeführten Maßnahmen geben nur einen Teil der Gesamtmaßnahmen im Stadtgebiet wieder.

Aus terminlichen und redaktionellen Gründen können nicht alle Maßnahmen erfasst werden.

Gewerbetreibende können bei Vollsperrungen in eigener Verantwortung Schilder „Firma xyz frei“ aufstellen oder anbringen, insofern sie von den Verkehrseinschränkungen nachweislich betroffen sind. Das Aufstellen der Schilder ist im Vorfeld mit dem Stadtbauamt, Sachbereich Sondernutzung abzustimmen. Die dafür notwendigen Genehmigungen werden unbürokratisch und kostenfrei erteilt.

Kontakt für Sondernutzung

Tel.: 0351 6476212

E-Mail: stadtbau@freital.de

Anzeigen

Preisgünstige Kaltmieten + familienfreundliche Angebote
z. B. 50,- EUR Sachgutschein/Jahr für jedes Klein- bzw. Vorschulkind
und 100,- EUR Zuschuss/Schuljahr zur Schülerbeförderung

Weil wir uns hier zu Hause fühlen!

gewo
65 Jahre
wohnen,
gewusst wo!

FREITALER WOHNGENOSSENSCHAFT eG
RABENAUER STR. 41 • 01705 FREITAL • WWW.GEWO-FREITAL.DE
Kontakt unter 0351 64976-32
info@gewo-freital.de

+++ freie Wohnungen - jetzt auch in Ihrer Umgebung +++

1-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZAUCKERODE ★ 24,6 m² ★ 134,- EUR kalt ★ 66,- EUR NK ★ modernisiertes Bad mit Dusche	2-Zimmer-Wohnung in FREITAL-DEUBEN ★ 54,9 m² ★ 252,- EUR kalt ★ 146,- EUR NK ★ modernisiertes Bad mit Wanne	3-Zimmer-Wohnung in FREITAL-ZAUCKERODE ★ 65,2 m² ★ 249,- EUR kalt ★ 179,- EUR NK ★ modernisiertes Bad mit Wanne
---	---	---

+++ FREITAL +++ BANNEWITZ +++ RABENAU +++ WILSDRUFF +++ FREITAL +++ BANNEWITZ +++

9 WOCHEN CLUBURLAUB
DER SOMMERHIT IM MEGAFIT

BUCHEN UND KREUZFAHRT GEWINNEN!

9 WOCHEN FITNESS
NUR 29,95

MEGA & FIT
FITNESSSTUDIO

FITNESS MIT STIL. ZUM SMARTEN PREIS.
www.megafit-fitness.de

bei Abschluss einer 12 Monats-Mitgliedschaft.

Megafit Frank Fullert, Mühlenstraße 10, 01705 Freital, Telefon: 0351/641 59 99



Fortsetzung Titelseite

Freital erhält moderne BMX-Anlage

In Freital-Zuckerode entsteht im Birkenwäldchen eine moderne und trendige BMX-Anlage. Mit Fördermitteln des Freistaates Sachsen in Höhe von rund 62.000 Euro aus der investiven Sportförderung kann die einst wild angelegte Strecke umgebaut, ergänzt und als Freizeiteinrichtung gesichert werden. Die Übergabe des Bescheides von Sportminister Prof. Roland Wöllner an Oberbürgermeister Uwe Rumberg und den Sportverein fand Ende Juni statt. Die Stadt Freital schießt für den ersten Bauabschnitt rund 62.000 Euro zu. Die Arbeiten sind für 2019 geplant und werden in Regie des Trägervereins aktuell vorbereitet. Ein zweiter Abschnitt – unter anderem zur finalen Erneuerung des Kinderparcours – ist für 2020 in ähnlichem Umfang geplant.

In Freital ist der Bedarf für spezielle sportliche Aktivitäten vorhanden. Dazu zählt der Mountainbike- und BMX-Sport, welcher sich in den vergangenen 25 Jahren in Deutschland über eine individuelle Trendsportart hinaus entwickelt hat und als relevante Freizeit- und Wettkampfsportart anzusehen ist. Die Nachfrage von Kindern und Jugendlichen liegt dabei in Freital auf einem ansehnlichen Niveau. Bereits seit mehreren Jahren gibt es daher Gespräche mit der Stadtverwaltung zur Errichtung einer legalen und sicheren Trainingsstrecke. Die Stadtverwaltung hat bei der Untersuchung von Anfang an die BMX-Fahrer aus dem Birkenwäldchen unter Anleitung des Koordinationsbüros für soziale Arbeit einbezogen, um auf deren Anforderungen und Wünsche einzugehen. Für die Errichtung, Nutzung und Unterhaltung der Sportstätte

hat sich letztlich der Verein „Birkenwäldchen e. V.“ aus BMX-begeisterten Sportlern gegründet. Die Stadt Freital und die Technische Werke GmbH leisten darüber hinaus Unterstützung bei der Planung und Finanzierung der Sportanlage sowie der Sicherung des Grundstückes ins kommunale Eigentum.

Aufgrund der Erfahrung der Sportler und der Beschaffenheit des Geländes ist es möglich, den Bau der Anlage so zu gestalten, dass ein langfristiger Bestand gewährleistet werden kann. Die Kosten für Pflege und Unterhaltung können damit auf ein Minimum reduziert werden. Mit der Umsetzung der Maßnahme und der Vereinsgründung besteht darüber hinaus die Aussicht, dass sich die Strecke als betreutes Trainingsgelände für Mountainbike- und BMX-Sport etabliert – und ein weiteres attraktives Angebot für alle Altersklassen in aktiven Sportarten besteht. Die Zusammenarbeit mit Schulen und Jugendvereinen, ein Tag der offenen Tür oder weitere Veranstaltungen sind vorgesehen.

Informationen zum Areal und der Gestaltung

Das Birkenwäldchen befindet sich im Stadtteil Zuckerode. Es bedeckt einen Hügel von ungefähr 200 Metern Durchmesser und rund 25 Metern Höhe als ehemalige bergbauliche Halde. Die bestehende BMX-Strecke hat sich auf dem oberen Teil des Hügels etabliert. Sie beansprucht derzeit eine Fläche von rund 8.370 Quadratmetern. Die verkehrliche Erschließung erfolgt über die Glück-Auf-Straße über eine beste-

hende asphaltierte Verkehrsfläche. Am Fuß des Hügels können fünf PKW-Stellplätze eingeordnet werden. Die Zuwegung zum Wäldchen wird ertüchtigt. Zudem ist die Versorgung mit Strom und Trinkwasser mittels einer Gartenwasserleitung vorgesehen. Um die Anlage vor Vandalismus zu schützen und eine kontrollierte Nutzung zu ermöglichen, wird eine Einfriedung mit Toranlage am Zugang erforderlich.

Die Nutzer haben das Konzept zur Streckenführung und Anordnung von Sprungelementen – wie sogenannte „Drops“ aus Holz oder Erde, „Tables“, „Doubles“, Steilkurven und ein Starthügel – selbst konzipiert. Das ist in die Entwurfsplanung inhaltlich voll eingegangen. Das BMX-Areal, für das der Verein als Pächter auftritt, soll sich künftig auf dem Plateau konzentrieren, so dass sich in den nördlichen Bereichen standortgerechte Waldflächen entwickeln können. Um ein Minimum an Aufenthaltsqualität zu haben, ist eine Sitzzecke mit Schutzdach im Zentrum der Strecke geplant. Infotafeln mit der Karte der Strecke und Verhaltenshinweisen werden aufgestellt. Innerhalb des Areals sind schmale Wege parallel zur Strecke und am Schutzdach geplant. Das Plangebiet für Strecke und Zufahrt umfasst eine Fläche von zirka 8.500 Quadratmetern, davon 2.400 Quadratmeter Übungsfläche für Kinder.

Kontakt

Birkenwäldchen e. V.
Vorsitzender: Martin Trepte
E-Mail: info@birkenwaeldchen.de
Internet: www.bikepark-oma.de

Anzeige

SACHSEN-EXPRESS
einzigartig, unverwundbar & genießbar

Empfehlungen des Monats von Reisedienst Hammer GmbH

Tel. 03 51 / 64 93 400
info@sachsen-express.de

Im Alten Land – zw. Hamburg u. Helgoland	Landesgartenschau Frankenberg	Luxemburg - mit Mosel, Maas u. Ardennen
5 Tage 18. - 22. August 2019 Kommen Sie mit uns an die Nordsee ins größte Obstanbaugebiet Nordeuropas zur gemütlichen Hafenstadt Stade mit ihren herrlichen Fachwerkhäusern sowie Deutschlands einzige „Hochseeinsel“ Helgoland. - 4 ÜN/HP im H+ Hotel Stade - Führungen in Stade & Glückstadt, Schiffsausflug Helgoland - Besuch Obsthof mit Apfelexpress, Matjesverkostung u. v. m. inkl. Haustür-Transfer* ab 560,- €	Tagesfahrt (Zusatz-Termin) 15. August 2019 „Natürlich mittendrin“! Heute besuchen Sie die 8. sächsische Landesgartenschau mit dem Naturerlebnisraum Zschopauaue und den Paradiesgärten Mühlbachtal. Sie erleben einen Tag voller Kultur und Blütenträume. inkl. Eintritt Landesgartenschau Frankenberg, zentrale Zustiege* für 41,- €	6 Tage 8. - 13. September 2019 Erkunden Sie neben dem Großherzogtum Luxemburg mit seinen Moselweinen, die bezaubernde Naturlandschaft der Ardennen und das romantische Maastal. - 5 ÜN/HP im 3*** superior Hotel Du Commerce in Clervaux - Schifffahrt Maas, Seilbahnfahrt Notre-Dame de Dinant - Grotte von Han-sur-Lesse, Wassergärten Annevoie - Weinkellerbesichtigung mit Verkostung u. v. m. inkl. Haustür-Transfer* ab 615,- €
weitere Angebote unter www.sachsen-express.de Reisebüro: Schachtstraße 23g · 01705 Freital · Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 18 Uhr		

*Nähere Informationen dazu im Reisebüro oder telefonisch



Stellenausschreibungen

Die Große Kreisstadt Freital beabsichtigt zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

Sachbearbeiter/-in Baumkataster und Baumpflege – EG 9a TVöD – Kennziffer: 275/2019 - **Bewerbungsfrist 18. Juli 2019**

Sachbearbeiter Pass- und Meldewesen (m/w/d) – EG 6 TVöD – Kennziffer: 276/2019

Sachbearbeiter Bußgeldstelle (m/w/d) – EG 9b TVöD – Kennziffer: 277/2019

Sachbearbeiter Stadtratsangelegenheiten (m/w/d) – EG 7 TVöD – Kennziffer 278/2019

Sachbearbeiter Straßen- und Tiefbau (m/w/d) – EG 10 TVöD – Kennziffer 279/2019 – **Bewerbungsfrist 16. September 2019**

Sachbearbeiter Regionalgeschichte (m/w/d) – EG 9b TVöD – Kennziffer 280/2019

Projektmanager – Koordination ehrenamtliches Engagement (m/w/d) – EG 9a TVöD – Kennziffer 281/2019

Leiter Kindertagesstätte „Am Albertschacht“ (m/w/d) – EG – S 18 TVöD-SuE – Kennziffer 282/2019

Standesbeamte (m/w/d) – EG 9b TVöD – Kennziffer 283/2019

Staatlich anerkannte Erzieher/Sozialpädagoge (m/w/d) – EG S 8a TVöD-SuE und **Sozialassistenten (m/w/d)** – EG – S 4 TVöD-SuE – Kennziffer 257/2018 – **keine Bewerbungsfrist**

Die vollständigen Ausschreibungstexte mit den entsprechenden Stellenanforderungen finden Sie auf unserer Internetseite unter:

www.freital.de/stellenausschreibungen

Wie bieten Ihnen:

- eine tarifgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- tariflich geregelte betriebliche Altersversorgung
- Maßnahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- einen modernen Arbeitsplatz mit zeitgemäßer IT-Ausstattung
- Jobticket

Auf die bevorzugte Berücksichtigung von schwerbehinderten Menschen bei Vorliegen gleicher Eignung wird geachtet. Schwerbehinderte Menschen oder ihnen gleichgestellte Bewerber, die die oben genannten Voraussetzungen erfüllen, werden daher ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen. Die Stadt Freital ist bestrebt, ihren Mitarbeitern die Vereinbarkeit von Beruf und Familie zu ermöglichen.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (lückenloser Lebenslauf mit Tätigkeitsnachweis, Nachweis des geforderten Abschlusses, Arbeitszeugnisse u. dgl.) richten Sie bitte schriftlich unter Angabe der entsprechenden **Kennziffern 276/2019 bis 283/2019 bis zum 29. Juli 2019**

an die
Große Kreisstadt Freital
Hauptamt
Dresdner Straße 56
01705 Freital
oder per E-Mail an karriere@freital.de.

Aufwendungen, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Sollte eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht werden, wird um Beifügung eines ausreichend frankierten Rückumschlages gebeten.

Gleichzeitig möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir im Zuge der Einführung der EU-Datenschutzgrundverordnung Ihre Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens elektronisch verarbeiten. Bitte senden Sie uns hierzu Ihre **Einwilligungserklärung** zu, damit wir Sie im Verfahren berücksichtigen können. Einen Vordruck hierfür finden Sie auf unserer Internetseite unter www.freital.de/stellenausschreibungen.

Anzeigen

Urlaub und Erholung garantiert!



www.zellertal-online.de
Tourist Info Arnbruck
tourist-info@arnbruck.de
Tel: 09945 / 94 10 16

zellertal
macht glücklich



Chauffeure (m, w, d)

in Teilzeit, Vollzeit oder auf 450 € Basis gesucht.

Sie haben Spaß am Fahren, sind kundenorientiert, freundlich, hilfsbereit und flexibel – dann kommen Sie in unser Team.

Sie erwartet eine abwechslungsreiche Tätigkeit im Fahrdienst in Tharandt und im Raum Dresden.

Ein gültiger Personenbeförderungsschein ist Voraussetzung. Er ist ohne großen Aufwand zu erlangen, dessen Erwerb von uns finanziert wird.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Bewerbung per E-Mail: info@taxi-shuttle-reiseservice.de.

Taxi, Shuttle- und Reiseservice Schön
Am Kindergarten 12 | 01737 Tharandt | Tel. 035203 37322



Sonnentempel ausgebessert

Im Auftrag der Stadt Freital hat die Firma Holz-Ideen Uwe Ulbricht im Juni 2019 Reparaturarbeiten am Sonnentempel ausgeführt. Der Holzpavillon gehörte einst zu dem als „Heilige Hallen“ bezeichneten Teil des als verschönerte Landschaft Tharandt im 18. und 19. Jahrhundert parkähnlich gestalteten Areal im Badetal der Forststadt Tharandt. Die Promenaden mit Wegen, Denksteinen, Aussichtspunkten und Schutzhütten im heutigen Naturschutzgebiet Weißeritztalhänge wurden 1796/97 auf Initiative des auf dem Freigut Heilsberg ansässigen Hof- und Justirates Freiherr Gottfried Ferdinand von Lindemann als Landschaftspark im Sinne der Frühromantik erschlossen und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Bei der Reparatur des damals als Aussichtspunkt angelegten und heute im Wald stehenden Sonnentempels wurden Teile der Brüstung, des Geländers und des Handlaufes erneuert sowie defekte Bretter im

Boden durch neue ersetzt. Eines trägt in einem ausgefrästen Schriftzug den Namen des Pavillons. Außerdem wurde das Dach

von Moos befreit. Die Kosten belaufen sich auf rund 3.000 Euro.



*Der jetzt ausgebesserte Sonnentempel war einst Aussichtspunkt. Heute liegt er im Wald und dient Wanderern als Rastplatz.
Foto: Stadt Freital*

Gesprächsrunde zu Sprengungen im Steinbruch Wurgwitz

Am 24. Juni 2019 hatte der Ortschaftsrat Wurgwitz zu einer Gesprächsrunde eingeladen. Grundstückseigentümern sollte die Möglichkeit gegeben werden, ihre Bedenken und Sorgen zu möglichen Schäden an ihren Gebäuden infolge von Sprengungen im Steinbruch Wurgwitz anzusprechen. Eingeladen waren das Oberbergamt, die Betreiberfirma Eiffage und Oberbürgermeister Uwe Rumberg. Nur der Oberbürgermeister folgte der Einladung.

Die Bürger machten deutlich, dass an einigen Gebäuden im Stadtteil Wurgwitz Risse entstanden und sich in der letzten Zeit vertieften beziehungsweise neue Risse bildeten. Die Hausbesitzer führen dies auf die Sprengungen zurück und befürchten eine weitere Schädigung ihrer Häuser durch die Sprengungen im Steinbruch. Die Betroffenen haben ihrerseits Kontakt sowohl mit der Betreiberfirma als auch mit dem Oberbergamt gesucht. In den Antworten wurde darauf hingewiesen, dass bei den Sprengungen die vorgegebenen Grenzwerte für

die Sprengkraft und die zulässige Höhe der damit ausgelösten Schwingungen deutlich unterschritten werden.

Da die subjektive Wahrnehmung der Sprengungen in manchen Gebieten eine andere ist, wandten sich die Bürger mit der Bitte zur Unterstützung an den Ortschaftsrat. Parallel dazu sammelten Betroffene Unterschriften, mit denen eine Beendigung der Sprengungen im Steinbruch gefordert wird. Im Gespräch wurden Fragen nach alternativen Abbaumöglichkeiten von Gesteinen, nach der Berücksichtigung der bergbauprägen geologischen Situation in Wurgwitz und nach dem Genehmigungsverfahren der Steinbruchaufschließung gestellt. Auch das Anbringen von Gipsmarken zur Nachweisführung von Schäden wurde angefragt. Hingewiesen wurde darauf, dass durch die einzelnen Betroffenen die individuelle Nachweisführung erfolgen muss. Deutlich wurde auch, dass ein Konflikt zwischen den Interessen nach Schutz des privaten Eigentums und den wirtschaftli-

chen Interessen des Betreibers besteht. Im besten Fall sollte es gelingen Lösungen zu finden, die beiden gerecht werden. Hierzu braucht es aber die Bereitschaft des Oberbergamtes und der Betreiberfirma.

Die Teilnehmer der Gesprächsrunde wurden gebeten, ihre Fragen und Bedenken zu formulieren und dem Ortschaftsrat zuzuleiten. Diese Fragen, Hinweise und Anregungen sollen an das Oberbergamt und die Betreiberfirma weitergeleitet werden. Oberbürgermeister Uwe Rumberg schlug vor, die Beteiligten erneut zu einer Versammlung zu diesem Thema einzuladen. Durch den Ortschaftsrat wird dieser Vorschlag begrüßt und als Termin September oder Oktober 2019 genannt. In dieser Veranstaltung soll erreicht werden, dass sowohl die Betreiberfirma als auch das Oberbergamt ihre Lösungsvorschläge unterbreiten. Der Ortschaftsrat wird danach über das weitere Handeln beraten.

**Die nächste Ausgabe
erscheint am
Freitag, dem 2. August 2019**

**Redaktionsschluss ist
Freitag, der 19. Juli 2019**

Kinderliteratur hautnah erleben

Kilian – **Kinderliteratur anders** heißt ein Förderprojekt des Landesverbandes Sachsen im Deutschen Bibliotheksverband e. V. und des Sächsischen Staatsministeriums für Kultus. Kilian besteht schon einige Jahre. Sächsische Bibliotheken können sich bewerben, um Autoren oder Illustratoren des Freistaates in ihren Einrichtungen zu präsentieren. Auch Freital konnte schon oft davon profitieren, erst kürzlich wieder in der Zweigstelle Zauckerode.

Ein heißer Tag mit einer spritzigen Veranstaltung war den Schülerinnen und Schülern der Klasse 1a der Grundschule „Am Albertschacht“ Freital-Wurgwitz vergönnt. Sie konnten gemeinsam mit den beiden Dresdner Kinderbuchgestaltern Hans-Christian Schmidt und Andreas Németh ein eigenes Bilderbuch erfinden und gestalten. Das machte jede Menge Spaß und jeden der jungen Bibliotheksbesucher wieder um einiges schlauer.



Begeistert beteiligen sich die Kinder an der Entstehung des eigenen Buches.

Foto: Stadt Freital

Kindertheater macht in Freital Station

Kinder, die den ganzen Tag Pommes, Hamburger und Schokolade futtern, werden schlaff und müde. Das lernen alle kleinen Besucher im 45-minütigen Theaterstück „Henrietta in Fructonia“. Mit diesem gastierte das AOK-Kindertheater in Freital. Am 25. Juni 2019 erlebten 962 Mädchen und Jungen aus 15 Schulen der Region im Stadtkulturhaus das Abenteuer von Henrietta mit – und das kostenfrei. Die Schirmherrschaft hatte Oberbürgermeister Uwe Rumberg übernommen.

Im Theaterstück „Henrietta in Fructonia“ geht es um gesunde Ernährung und ausreichend Bewegung. Der sprechende Kochlöffel Quassel nimmt die Grundschülerin Henrietta mit in den Zirkus Fructonia. Unter Zauberern, Raubtierdompteuren und Kraftkünstlern merkt Henrietta: Gutes, frisches Essen macht stark. Und Bewegung hebt die Laune.

Bereits zum 13. Mal zieht das Ensemble mit diesem und anderen „Henrietta-Stücken“ durch Deutschland. Insgesamt fanden inzwischen bundesweit mehr als 880 Gastspiele statt. Über 1,6 Millionen kleine Zuschauerinnen und Zuschauer erfreuten sich bereits an Henriettas Abenteuern. Die Theaterstücke sind Bestandteil der



Oberbürgermeister Uwe Rumberg (M.) ließ es sich als Schirmherr nicht nehmen, die Veranstaltung im Kulturhaus zu besuchen. Er wird von den Gästen und Moderator Timo (l.) sowie Timo Preußner (r.) von der AOK herzlich begrüßt.

Foto: Stadt Freital

AOK-Initiative „Gesunde Kinder – gesunde Zukunft“. Altersgerecht und unterhaltsam vermittelt sie den Kindern spielerisch Wissenswertes zu den Themen Bewegung, Ernährung und psychische Gesundheit.

Weitere Informationen zu den AOK-Theaterstücken

Internet: www.aok.de/kindertheater

Geburtsanzeigen.

Die ganz besondere Art,
online aufgeben: wittich.de/geburt

Freude zu teilen.



Neue Matschstrecke in der Kita Wiesenhang ist erobert

Plitsch, platsch – alle sind voller Matsch. Die Kinder der städtischen Kita „Kinderland am Wiesenhang“ waren in den letzten Tagen sehr aufgeregt. Täglich sind sie zur Baustelle gegangen und haben den Baufortschritt beobachtet. Es kam immer wieder die Frage: Wann können wir hier endlich spielen?

Am 28. Juni 2019 war es so weit. Einrichtungsleiterin Christiane Keilig-Förster eröffnete gemeinsam mit den Kindern die Matschstrecke. Bei den neuen Außenspielgeräten können die Kinder ihre Kreativität

ausleben und das Element Wasser für sich erkunden. Insbesondere die Wasserpumpe, das Wippbecken und die Staumöglichkeiten haben das Interesse der Kinder geweckt.



Die neue Matschstrecke Foto: privat

Gedenkveranstaltung zu „150 Jahre Grubenunglück“

Anlässlich des 150. Jahrestages des Grubenunglückes im „Segen-Gottes-Schacht“ und „Neue-Hoffnungs-Schacht“ am 2. August 2019 haben sich die Große Kreisstadt Freital und der Bergbau- und Hüttenverein Freital entschlossen, am Sonntag, dem **4. August 2019, um 11.00 Uhr**, zu einer Gedenkveranstaltung am Denkmal für die verunglückten Bergleute „Am Segen“ in Freital-Kleinnaundorf einzuladen. Dazu werden rund 100 Habiträger und Bergmusiker aus den Sächsischen Steinkohlenrevieren erwartet. Im Rahmen dieser Gedenkveranstaltung werden Oberbürgermeister Uwe Rumberg und weitere Vertreter des öffentlichen Lebens Worte des Gedenkens sowie Kränze und Blumengebinde niederlegen. Der Pfarrer der Kirchgemeinde Pesterwitz Matthias Koch hält eine bergmännische Andacht. Für die musikalische Umrahmung sorgt das Bergmusikcorps „Glück Auf“ Oelsnitz/E.

Ab 13.00 Uhr findet die Veranstaltung ihre Fortsetzung auf Schloss Burgk in Freital, Altburgk 61. Dort gibt es eine Bergmännische Aufwartung der Vereine sowie Bildvorträge zu den Freiherrlich von Burgker Werken im heutigen Gebiet der Stadt Freital sowie zur Geschichte des Steinkohlenbergbaues im Döhlener Becken. Diese werden von Wolfgang Vogel von den Städtischen Sammlungen Freital und und Dr. Silvio Stute vom Bergbau- und Hüttenverein gehalten. Zudem kann die Kabinettausstellung der Städtischen Sammlungen, die anlässlich des 150. Jahrestages vom Grubenunglück diesem schrecklichen Ereignis, aber auch der Erinnerung an die Opfer jener tragischen Katastrophe nachspürt, letztmalig an diesem Tag besichtigt werden. Außerdem lohnt sich ein Besuch der vielfältigen bergmännischen Ausstellungen im Museum. So wird im Hauptgebäude der über 450-jährige Steinkohlenbergbau der Region dokumentiert. Eine nachgestaltete Un-

tertagesituation im Nordflügel präsentiert den WISMUT-Bergbau des Jahres 1945 bis 1989. Ein zugehöriger Technikgarten lässt in Form einer Freiluftschau den Bergbau der unmittelbaren Nachkriegszeit wieder aufleben. Das einzige Besucherbergwerk zur Dokumentation des frühindustriellen Steinkohlenbergbaus Sachsens befindet sich im Park des Museumskomplexes.

Informationen zum Grubenunglück

Am 2. August 1869 kam es in den miteinander verbundenen Grubenfeldern des Segen-Gottes- und Neue-Hoffnung-Schachtes zu einer schweren Schlagwetterexplosion, bei der 276 Bergleute verunglückten. Es konnten sich lediglich drei Förder- und zwei Zimmerleute retten, die übrigen Bergleute erstickten oder verbrannten. Die letzten Opfer wurden erst nach über vier Wochen geborgen. Der jüngste Tote war erst 15 Jahre alt, der älteste 65. Groß war das soziale Elend, welches

diese Explosion über die Region gebracht hatte. Hunderte Frauen hatten ihre Männer und Söhne verloren. Eine internationale Spendenaktion versuchte damals die größte Not zu lindern.

Den Toten dieses seinerzeit schwersten sächsischen Grubenunglückes wurde nahe des Segen-Gottes-Schachtes, über dem Massengrab für 238 der Verunglückten, am ersten Jahrestag der Explosion ein würdiges Denkmal gesetzt. Es befindet sich in der Gemarkung Kleinnaundorf in der Siedlung „Am Segen“. In der Mitte der parkähnlichen Anlage befindet sich eine Stele mit der Inschrift: „Dem Andenken der Beamten und Arbeiter gewidmet, welche treu ihrem Berufe, in der Tiefe der Erde am 2. August 1869 verunglückten.“

Um die Stele sind halbkreisförmig Tafeln angeordnet, die Namen und Alter aller Verunglückten tragen. Die gesamte Anlage steht unter Denkmalschutz.



Das Bergmannsgrab in Freital-Kleinnaundorf mit Stele und Namenstafeln. Hier findet die Gedenkveranstaltung am 4. August 2019 statt. Foto: Veit Haustein

Freital ist wieder Sitz des Polizeireviers

Seit 1. Juli 2019 ist Freital wieder offiziell Sitz des Polizeireviers für die Region. Es trägt künftig den Namen „Polizeirevier Freital-Dippoldiswalde“.

Innenminister Prof. Roland Wöllner schraubte im Beisein von Oberbürgermeister Uwe Rumberg und Revierleiter Rico Sommer Schuh persönlich das neue Schild am Eingang an.

Freital war seit 2013 nach einer Strukturreform lediglich als Standort des Polizeireviers Dippoldiswalde geführt worden. Die Revierleitung saß jedoch bereits seit 2015 wieder an dem Standort. Nun wird mit der Namensänderung auch formal wieder deutlich, wo die Führungsriege sitzt. „Ich denke, es ist ein gutes Signal, dass die größte Stadt im Landkreis und die inzwischen achtgrößte Stadt im Freistaat auch als Standort von Behörden und ganz speziell der Polizei eine Rolle spielt“, sagte Oberbürgermeister Uwe Rumberg. Der Freistaat leiste damit einen wichtigen Beitrag für die Sicherheit der Bürger. „Wir sind keine unsichere Stadt, auch wenn es totale Sicherheit nicht gibt. Aber mit mehr Präsenz und Nähe der Polizei kommt auch bei der Bevölkerung an, dass sie sich si-

cher fühlen können.“, so Rumberg. Zudem kündigte der Minister eine Aufstockung des Personals auch für die Region sowie eine intensivere Zusammenarbeit, besonders

in der Grenzregion mit der Bundespolizei an. Diese soll laut Bundesinnenministerium ebenfalls eine personelle Verstärkung erfahren.



Innenminister Prof. Roland Wöllner und Oberbürgermeister Uwe Rumberg schrauben das neue Schild an das Polizeirevier an, das fortan seinen Sitz wieder in Freital hat.

Foto: Stadt Freital

Schon mehr als ein Drittel geschafft

Weitere Bäume der Aktion „100 Bäume für eine Hundertjährige“ wurden an ihre Spender übergeben. Am 14. Juni 2019 ging es in den Ortsteil Weißig. Treffpunkt war am Friedrich-Ludwig-Jahn-Denkmal. Eine Säulen-Hainbuche, die Nummer 35 von 100, wird zukünftig für mehr Schatten für die darunter befindlichen Rhododendren sorgen. Gespendet wurde der Baum von der Firma Landschaftspflege Thiel. Zu diesem Anlass ging noch einmal ein ganz besonderer Dank an die Firma, welche mit viel Engagement im Hintergrund des Projektes agiert, die Bäume pflanzt, Baumpfähle zum Bemalen in Kitas oder Schulen fährt und wieder abholt und zu guter Letzt auch ordentlich Werbung macht und neue Spender akquiriert. Des Weiteren sind im Rahmen des Projektes eine Säulen-Eiche und eine Sommer-Linde auf dem Spielplatz in Freital-Weißig gespendet worden. Nach aktuellem Stand sind bereits 39 von 100 Bäumen gepflanzt. Von diesen warten jedoch noch sieben auf einen oder mehrere Spender. Interessenten für eine Baumspende oder eine Baumpatenschaft wenden sich an das Umweltzentrum der Stadt Freital unter Tel. 0351 645007 oder per E-Mail an uwz-freital@web.de.



Baumübergabe an die Spender

Foto: Stadt Freital

Eine ganz besondere Geste

Im März 2019 hat die Stadt eine geschätzte Kollegin aufgrund einer unheilbaren Krankheit verloren und es entstand die Idee, ihr als Erinnerung einen Baum im Rahmen des Projektes zu spenden, um Anteilnahme und Verbundenheit auszudrücken. Viele Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt-

verwaltung, Freunde sowie Firmen sind diesem Aufruf gefolgt. Durch eine Menge kleiner und größerer Einzelspenden konnte diese schöne Erinnerung realisiert werden. Der „Gedenkbaum“ hat Platz auf der Erweiterung einer Streuobstwiese in Freital-Potschappel in der Nähe der Wiederitz gefunden.



Arbeitsgruppen für „100 Jahre Freital“ nehmen Arbeit auf



Die Bürgerbeteiligungsaktion zum 100. Stadtgeburtstag im Jahr 2021 ist seit März dieses Jahres beendet. Viele Ideen für das Jubiläumsjahr sind aus der Bürgerschaft, aus Vereinen und Institutionen sowie aus Stadtrat und Verwaltung eingegangen. Manche Vorschläge sind bereits in Umsetzung, andere Aktionen sind in Vorbereitung, etliche Anregungen existieren nur auf dem Papier. Diese sollen nun gebündelt und mit Leben erfüllt werden – unter Mitwirkung möglichst vieler engagierter Bürgerinnen und Bürger.

Die Stadtverwaltung hatte deswegen zu zwei Informationsveranstaltungen mit Ideenworkshop in die Lessing-Schule Potschappel sowie die Scholl-Grundschule Hainsberg eingeladen. Die Resonanz war erfreulich und die nächsten Schritte hin zu einem erfolgreichen Jubiläumsjahr sind getan.

Neben der Vorstellung der Ansprechpartner und der künftigen Arbeitsstruktur ging es darum, alle Ideen zu zeigen und in thematischen Arbeitsgruppen Mitstreiter dafür zu gewinnen. Auch neue Ideen konnten eingebracht werden. „Ich denke, es waren zwei gelungene Termine, bei denen die Mitstreiter gut miteinander ins Gespräch gekommen sind und sich untereinander vernetzt haben. Viele Vorschläge konnten ausgebaut, Verantwortlichkeiten geklärt, konkrete Organisatoren und Unterstützer gefunden oder Dinge zusammengefasst



Der Einladung zum Workshop sind etliche Freitalerinnen und Freitaler gefolgt.

werden“, sagt der Erste Bürgermeister Peter Pfitzenreiter, der seitens der Stadt federführend für die Organisation des Jubiläums zuständig ist. Allerdings konnte sich manche Idee am Ende auch nicht durchsetzen oder blieb ohne Organisator. „Wir werden die Ergebnisse der beiden Runden jetzt auswerten und alle Vorschläge nochmals durchgehen. Ziel ist es, dass die Arbeitsgruppen in den kommenden Wochen ihre Arbeit intensivieren und mit den realisierbaren Ideen und den Unterstützern weiter arbeiten“, so Peter Pfitzenreiter. Für offen gebliebene Dinge wird weiter nach Mit-

streitern gesucht. Dazu sind demnächst auch Veröffentlichungen im Amtsblatt und auf der Internetseite geplant. „Allen, die bei den Vorbereitungen für das Festjahr helfen, möchte ich an der Stelle schon einmal meinen herzlichen Dank aussprechen. Sie alle tragen dazu bei, dass es ein vielfältiges Fest von Freitalern für Freitaler wird“, betont der Erste Bürgermeister abschließend.

Kontakt

E-Mail: 100@freital.de

Internet: www.freital.de/100



Rund 300 Ideen sind bei der Bürgerbeteiligung eingegangen. Neben dem Sortieren ist nun vor allem das Finden von Mitstreitern wichtig, die die Vorschläge umsetzen können oder wollen.



In den Arbeitsgruppen wird rege über Ideen und ihre mögliche Umsetzung diskutiert. Fotos: Stadt Freital

Alles aus einer Hand! Anfragen & Preisangebote: kreativ@wittich-herzberg.de

OFFICE-PRODUKTE | KARTEN | FLYER | KALENDER | BROSCHÜREN | BLÖCKE | GASTRO-ARTIKEL | SCHREIBUNTERLAGE U. V. M.

Jugendarbeit in der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Freital

Zur Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Freital am 12. Februar 2019 wurden Kamerad Denis Wiegand zum neuen Stadtjugendwart und Kameradin Romy Stolze als Stellvertreterin des Stadtjugendwartes gewählt. Seit dem 1. April 2019 sind die Gewählten für die Geschicke der Jugendfeuerwehr verantwortlich. Grundsätzlich gilt es, die Arbeit der zurzeit sechs Jugendgruppen in der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Freital administrativ zu organisieren und zu koordinieren. Dazu gehören an erster Stelle die Organisation und Überwachung der vorgeschriebenen Ausbildung und regelmäßigen Fortbildungen der Jugendgruppenleiter und deren Stellvertreter.

Ebenso wichtig ist die Haushaltsplanung und -durchführung, welche auch die – mitunter komplexe – Beantragung von staatlichen und kommunalen Fördermitteln beinhaltet. Diese Zuwendungen werden oft projektbezogen ausgereicht. Finden diese Projekte beziehungsweise Veranstaltungen

zentral oder überörtlich statt sind der Stadtjugendwart und seine Stellvertreterin wiederum für die Rahmenorganisation verantwortlich, wie beispielsweise wie zur Teilnahme am neunten Kreisjugendfeuerwehrlager des Kreisfeuerwehrverbandes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge und gleichzeitig des 27. Jugendfeuerwehrtages in Langenhennersdorf vom 28. bis 30. Juni 2019. Auch die Koordinierung von Wettbewerben wie dem kreislichen Orientierungslauf oder der 48h-Aktion sowie die Teilnahme am Stadtfest sind Termine, die jedes Jahr fest im Terminkalender des Stadtjugendwartes verankert sind. Bei Wettkämpfen und Ausscheiden sind zudem Urkunden, Medaillen oder Pokale zu besorgen.

Zur sinnvollen und abwechslungsreichen Freizeitbeschäftigung als Ziel der Jugendarbeit gehören auch die Organisation von Ausflügen wie der Besuch von Vergnügungsparks, Radtouren oder die Teilnahme an kindgerechten Ausbildungstagen an

der Landesfeuerwehr- und Katastrophenschutzschule in Nardt bei Hoyerswerda, welche regelmäßig mit dem Ablegen der Leistungsspanne der Jugendfeuerwehr beendet werden. Der komplexen Verantwortung als Stadtjugendleitung haben sich der Kamerad Wiegand und die Kameradin Stolze neben den anderen ehrenamtlichen Tätigkeiten als aktive Mitglieder der Feuerwehr in den ersten 100 Tagen erfolgreich gestellt. Zu wünschen bleibt, dass auch in der Zukunft die Ideen für eine attraktive Jugendarbeit in der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Freital zum Wohle der Kinder in der Feuerwehr nicht ausgehen und dadurch die Nachwuchsgewinnung weiterhin auf solidem Fundament steht.



Kamerad Denis Wiegand (M.) ist zur Jahreshauptversammlung zum neuen Stadtjugendwart gewählt worden. Hier gratulieren ihm Oberbürgermeister Uwe Rumberg und Innenminister Prof. Roland Wöller (r.), die bei der Jahreshauptversammlung zu Gast waren.



Stellvertreterin des Stadtjugendwartes Kameradin Romy Stolze

Fotos: Stadt Freital

Anzeigen

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

epaper.wittich.de/2649

Gemütliche altersgerechte 2 ZKB-Wohnung

in Pesterwitz

mit 61,32 m² zu verkaufen!

EURA GmbH, Dippelsdorfer Str. 5, 01129 DD

Tel. 0351-30916136



Schachtstraße fertiggestellt

Pünktlich wie geplant konnte im Mai 2019 die Schachtstraße zwischen Zufahrt Baupark, F2 Gewerbepark und Dresdner Straße freigegeben werden. Sie wurde seit September 2018 auf einer Länge von 245 Metern ausgebaut. Sie hat jetzt eine Fahrbahnbreite von 6,50 Metern und eine Durchfahrthöhe an der Brücke von 4,50 Meter. Dazu mussten zunächst umfangreiche Umverlegungen von verschiedenen Leitungen und Kabeln in der Straße erfolgen. Beteiligt waren FREITALER STROM+GAS GmbH (FSG), ENSO, Wasserversorgung Weißeritzgruppe, Abwasserbetrieb der Stadt Freital, Telekom und der Kabelnetzanbieter PYUR. Mit der neuen Durchfahrthöhe kann künftig auch

Schwerverkehr ohne Durchfahrthöhenbegrenzung über die Schachtstraße fahren. Im Zuge des Straßenbaus wurden die Fußwege und Einfahrten erneuert. Zusätzlich besteht nun ein zwei Meter breiter Parkstreifen. Erneuert sind auch die öffentliche Beleuchtung sowie teilweise die Gasleitung seitens der FSG.

Die Gesamtkosten des Bauvorhabens belaufen sich auf rund 730.000 Euro, wobei 80 Prozent vom Freistaat Sachsen im Rahmen der Förderung aus dem Programm „Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GA-Infra) kommen.

Bestandteil des Gesamtvorhabens im Volumen von rund 1,24 Millionen Euro ist

außerdem der Bau eines 235 Meter langen Stücks einer neuen gewerblichen Erschließungsstraße von der Schachtstraße zum F1 Technologiezentrum entlang des Bahndamms. Diese Straße mit 5,50 Metern Breite soll anliegende Gewerbeflächen erschließen und auch als Verbindung zwischen dem F1 Technologiezentrum und dem F2 Technologiepark dienen. Die Straße erhält eine Straßenentwässerungsanlage, Stützwände, zwei Grundstückseinfahrten und eine Beleuchtung. Die Bauarbeiten haben im Mai 2019 im Anschluss an den Ausbau der Schachtstraße begonnen und sollen im September 2019 abgeschlossen sein.



Begutachtung der fertigen Schachtstraße: Oberbürgermeister Uwe Rumberg (r.), Heike Richter, Sachgebietsleiterin Straßen- und Tiefbau sowie der Zweite Bürgermeister Jörg-Peter Schautz.



Der Bau einer neuen Erschließungsstraße zum Technologiezentrum F1 hat im Mai 2019 begonnen. Die Straße erhält eine Straßenentwässerungsanlage und eine Beleuchtung. Fotos: Stadt Freital



Amtsblatt der Großen Kreisstadt Freital

Herausgeber: Stadtverwaltung Freital, Dresdner Straße 56, 01705 Freital
 Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen: Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch den Oberbürgermeister Uwe Rumberg
 Verantwortlich für sonstige Bekanntmachungen: Die Große Kreisstadt Freital, vertreten durch die Büroleiterin des Oberbürgermeisters Katrin Reis, Tel.: 0351 6476155
 Redaktion: Jona Hildebrandt-Fischer, Tel.: 0351 6476136
 Matthias Weigel, Tel. 0351 6476193
 Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
 Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg
 Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

IMPRESSUM

Kein Angebot verpassen?!
 Newsletter-Anmeldung unter: www.carli-card.de

carli
 Familiencard für Freital & Umgebung

Nächste Termine des Amtsblattes der Großen Kreisstadt Freital

- Ausgabe 13/2019 02.08.2019
(Redaktionsschluss 19.07.2019)
- Ausgabe 14/2019 16.08.2019
(Redaktionsschluss 02.08.2019)
- Ausgabe 15/2019 30.08.2019
(Redaktionsschluss 16.08.2019)

Die Amtsblätter werden über Postvertrieb allen Haushalten der Stadt Freital zugestellt und in Tharandt mit Ortsteilen verteilt. Zusätzlich liegen sie in den Freitaler Rathäusern sowie weiteren öffentlichen Einrichtungen zum Mitnehmen aus.



Blutspende in Freital

Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Montag, **19. August 2019**,
15.00 bis 19.00 Uhr
 Weißeritzgymnasium,
 Außenstelle Johannisstraße 11

Der Haema Blutspendedienst gibt folgenden Blutspendetermin bekannt:

Montag, **15. Juli 2019**,
14.00 bis 19.00 Uhr
 Geschwister-Scholl-Grundschule,
 Richard-Wolf-Straße 1

DRK bittet auch in den Sommermonaten um Blutspenden



Nur der kontinuierliche Einsatz zahlreicher Spenderinnen und Spender kann die Patientenversorgung gewährleisten. In Deutschland ist jeder Dritte mindestens einmal im Leben auf das gespendete Blut seiner Mitmenschen angewiesen. Alle sieben Sekunden braucht ein Patient eine Bluttransfusion. Eine künstliche Alternative zu menschlichem Blut sucht man weltweit vergebens. Die Übernahme sozialer Verantwortung durch das Engagement möglichst zahlreicher Blutspenderinnen und -spender ist gegenwärtig die einzige Möglichkeit den Menschen zu helfen, die dringend auf Blutpräparate angewiesen

sind. Dies sind beispielsweise Patienten, die an Tumor-, Herz-, oder Magen- und Darmerkrankungen leiden, genauso wie Unfallopfer oder junge Mütter und Neugeborene, bei denen es zu Komplikationen während der Geburt kommt. Rund 4200 Blutspendetermine bietet der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost jährlich in Sachsen an, um die Patientenversorgung an 365 Tagen im Jahr, rund um die Uhr sicherstellen zu können. Alle Spenderinnen und Spender werden gebeten auch in den Sommermonaten die vom DRK angebotenen Blutspendetermine in der Region wahrzunehmen.

Formations-Tanzteam der Tanzschule Richter dominiert erneut die Deutsche Meisterschaft

Am 15. und 16. Juni 2019 fanden in Mannheim die Meisterschaften des Deutschen Amateur-Turnieramtes (DAT) für Einzel- und Formationstanz statt. Von der Tanzschule Richter, die seit den frühen 1950er Jahren dem Turniertanz sowie Tanzsport verbunden ist und mit ihrem Tanzclub TCR Freital einen der mitgliederstärksten und national wie international erfolgreichen Clubs beheimatet, starteten in verschiedenen Alters- und Leistungsklassen der Kategorien Hobby, Rising Star und Supaleague 15 Paare. Dabei wurden sechs dritte Plätze, vier zweite Plätze, darunter zwei Deutsche Vizemeister sowie drei erste Plätze mit einem Deutschen Meistertitel gegen eine sehr zahlreiche und leistungsstarke Konkurrenz erzielt. Den spektakulärsten Erfolg erzielte das

Formationsteam. Es existiert seit 1998 an der Tanzschule und wurde seit dem Gründungsjahr unter der Ägide der Trainerin und Choreografin Diana Walther insgesamt 12-mal Deutscher Meister des DAT im Formationstanz, seit 2009 jedes Jahr in Folge. Viele junge Tänzerinnen und Tänzer zieht es deshalb in dieses Team, mit der Folge, dass schon das zweite Jahr zwei Formationen im Standardtanz-Bereich an der Meisterschaft teilnehmen konnten. Dabei ertanzte sich die Formation „MUSIC“ den zweiten Platz und wurde Vizemeister, die Neueinstudierung des Jahres 2019 „Die Spieluhr“ wurde Deutscher Meister. Eine große Unterstützung im Wettkampf waren für die Aktiven die zirka 75 mitgereisten Eltern und Begleiter. Es war der wahrscheinlich größte Fan-Block, der je-

mals bei einer Meisterschaft dabei war. Aber auch all denen, die nicht mitreisen konnten und von zu Hause aus fest die Daumen drückten ein herzliches Dankeschön. Das gilt auch für die vielen Glückwünsche, die das Team teilweise bereits unmittelbar nach der Siegerehrung erreichten.

Eine große Ehre wurde der Tanzschule und dem Formationsteam mit der Eintragung in das Goldene Buch der Stadt Freital zuteil. Diese hohe Anerkennung durch die Heimatstadt ist Ansporn, auch in der Zukunft das Niveau des Formationstanzens im DAT mitzubestimmen.

Start- und Ergebnisliste

Internet: www.TanzschuleRichter.de/Neuigkeiten



Die Tänzerinnen und Tänzer



Eintrag in das Goldene Buch der Stadt

Fotos: Stadt Freital

„Bühne frei!“ für Kunst, Kultur und Kulinarisches

Am 15. Juni 2019 war bereits zum neunten Mal rund um die Christuskirche und in den naheliegenden Höfen in Freital-Deuben das Stadtteilfest „Kunst im Hof“ mit einem bunten Programm zum Staunen, Lauschen, Genießen und Mitmachen zu erleben.

Ab 14.00 Uhr wurden auf der Bühne Tanz- und Gesangseinlagen dargeboten. Vier Höfe öffneten ihre Tore und lockten die Gäste mit verschiedensten künstlerischen Darbietungen von Ausstellungen über Live-Musik und Tanz bis zum DJ, kulinarischen Leckereien und auch der Möglichkeit, sich bei den hohen Temperaturen im kühlen Nass zu erfrischen. Außerdem lud wieder ein kleiner Markt hinter der Kirche zum Bummeln ein. 18.30 Uhr spielte die Band „Tino Z & Friends“ auf der Bühne und begeisterte das Publikum.

„Kunst im Hof“ war wieder ein Höhepunkt für den Stadtteil Deuben. Die Fotoausstellung von Steffen Petrenz mit dem Titel „Manchmal ist mir die Stille zu laut“, die während des Festes eröffnet wurde, kann noch bis Ende des Jahres in der Christuskirche in Freital-Deuben besucht werden. Die Akteursrunde Deuben und das Koordinationsbüro für Soziale Arbeit möchten sich ganz herzlich bei allen Akteuren, Künstlern und Helfern bedanken, die mit kreativen Ideen, Tatkraft und Spenden zum guten Gelingen des Festes beigetragen ha-



Michael Süßbrich mit einer Gitarrenschülerin im „Süßen Musikhof“

Foto: Koordinationsbüro für Soziale Arbeit

ben. Ein Dankeschön geht außerdem an die Große Kreisstadt Freital und die Zahnarztpraxis Dr. Flegel und Blochwitz für die finanzielle Unterstützung. Weiterhin danken die Organisatoren dem Soziokultur Freital e. V. für die Unterstützung bei der Öffentlichkeitsarbeit und der Bereitstellung von Veranstaltungstechnik.

Kontakt und Informationen

Koordinationsbüro für Soziale Arbeit
Ansprechpartnerin: Juliane Espenhain
Tel.: 0351 6469734 oder
0151 18252964
E-Mail:
j.espenhain@sozialkoordination.de

Umwelt, Ehrenamt und Nachhaltigkeit in Freital beim „Das Zusammenleben“ e. V.

Im März 2019 besichtigten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Projektes „Integration in die neue Heimat leicht gemacht!“ die Deponie und das Humuswerk im Saugrund. Vorher fand ein Workshop zum Thema „Mülltrennung und Recycling – sorgsamer Umgang mit natürlichen Ressourcen“ statt. Saskia Zeising vom Umweltzentrum Freital informierte gründlich zu den Themen. Als nächstes stand ein Workshop zum Thema Ehrenamt mit anschließendem Besuch einiger Vereine der Stadt auf dem Programm. Unter anderem wurden der Förderkreis Biotec e. V., die

Caritas, der mundwerk e. V. und das Repaircafé des Umweltzentrums besucht. Bei dem Workshop und der Exkursion wurde ein Überblick über bestehende Netzwerke und Vereinsarbeit in Freital und die damit verbundenen Möglichkeiten sich ehrenamtlich zu engagieren aufgezeigt. Im Juni 2019 wurde eine Exkursion zur Freitaler Milchtanke in Somsdorf durchgeführt. Der Vortrag zu nachhaltiger Landwirtschaft und der Einblick in die Arbeit eines Landgutes waren sehr aufschlussreich. Vereinsvorsitzende Tatjana Jurk meint: „Diese Eindrücke und Informationen, die innerhalb des

Projektes gesammelt werden, tragen zu einer gelungenen Integration aller Migrantengruppen in Freital bei.“ Es sind weitere Aktionen im Rahmen des Projektes geplant, unter anderem ein weiterer Besuch des Landtages in Dresden im Oktober 2019.

Kontakt und Informationen

„Das Zusammenleben“ e. V.
Ansprechpartnerin: Grit Zeibig
Dresdner Straße 162
01705 Freital
Tel.: 0351 6463588
E-Mail: das_zusammenlebenev@web.de

EXTREM GÜNSTIG
ONLINE DRUCKEN

www.LW-flyerdruck.de

Selber online buchen oder einfach Anfragen: Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: kreativ@wittich-herzberg.de



So gut schmeckt Heimat

„So gut schmeckt Heimat – für unsere Kunden nur das Beste aus Bio“ – unter diesem Motto präsentierte die Nudelmanufaktur Pasta Saxonia am 21. Juni 2019 im Beisein des Ersten Bürgermeisters Peter Pfitzenreiter ihr neues Bio-Nudelsortiment. Das Freitaler Unternehmen auf der Dresdner Straße 289 hat sich der strengen Kontrolle der Bio-Zertifizierung unterzogen und diese bestanden. Pasta Saxonia sind die erste sächsische Nudelmanufaktur mit Bio-Zertifikat und produziert derzeit zehn Nudelsorten auf Basis Bio-Dinkelmehl und Bio-Hartweizengrieß aus der Region. Hochwertige feinste Kräuter und Gewürze werden beigelegt.



Ines Riedel vom Handelsverband Sachsen e. V. (l.) und der Erste Bürgermeister Peter Pfitzenreiter (r.) gratulieren Inhaberin Helga Queck (2. v. r.) und Maik Jordan, Marketing und Vertrieb Pasta Saxonia (2. v. l.) zum neuen Nudelsortiment und wünschen dem Unternehmen viel Erfolg in Freital

Foto: privat

Kaiserjägerschießen 2019

Am 15. Juni 2019 nahmen vier Mannschaften der 1. Schützengilde Freital „Sachsen 90“ e. V. am 38. Kaiserjägerschießen auf der Regimentsschießstätte der Tiroler Kaiserjäger, Ortsgruppe Innsbruck am Bergisel teil. Sie bezogen das „Trainingslager“ bei Familie Mariacher in Fügenberg im Zillertal um sich auf den Wettkampf einzustimmen. Mit kulturellen Erlebnissen wie dem Besuch des Silberbergwerkes in Schwaz, der Besichtigung der kleinsten Stadt Österreichs – Rattenberg, dem Spieljoch und der Hochalpenstraße konnten sich die Schützen entspannt auf den Wettkampf vorbereiten, waren aber auch vom Ausfallpech gezeichnet. Geschossen wurden 13 Schuss auf 100 Meter mit dem Sturmgewehr 77 Kaliber .223 Rem. des Bundesheeres Österreichs. Die zehn besten Treffer kamen in die Wertung. Die Mannschaft hat einen beachtlichen Platz im Mittelfeld erzielt. Die

zweite Mannschaft bestätigte die Trainingsergebnisse und belegte mit dem 30. Platz ein sehr achtbares Ergebnis. Es wurde das bisher beste Mannschaftsergebnis mit 230 Ringen erzielt. Die beste Mannschaft dieses Traditionswettkampfes wurde mit 268 Ringen Sieger. Die dritte Mannschaft setzte im Einzelwettkampf auf die Ehrenscheibe mit Sportfreund Gottfried Schöne die Tradition fort und erzielte mit einer Zehn den zehnten Platz in diesem Wettkampf und brachte damit diesen Pokal mit nach Freital. Die Abweichung vom absoluten Mittelpunkt betrug Ablage 52,63 Millimeter, stehend freihändig auf 150 Meter. Die vierte Mannschaft hat ersatzgeschwächt ebenfalls einen guten Platz erreicht. Auch in der Disziplin Luftpistole wurde hart gekämpft. Sylvia Flittert belegte den 15. Platz in der Damenwertung.



Die Freitaler Mannschaft

Foto: 1. Schützengilde Freital „Sachsen 90“ e. V.



Ich bin für Sie da...

Gisbert Lemke

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

0351 4724909

Mobil: 0172 3511428 | Fax: 0351 4724949
lemkedresden@web.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Preisträger des „So geht sächsisch.“-Ideenwettbewerb für den Tourismus in Sachsen feierlich geehrt

Zu den besten Ideen des Wettbewerbs zählt auch das Projekt „Bimmelbahn & Lichterglanz – Erster befahrbarer Weihnachtsmarkt Deutschlands“ entlang der Weißeritztalbahn.

Eine Jury aus Vertretern des Landestourismusverbandes, KREATIVES Sachsen, der Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen, dem ADAC Sachsen, der Sächsischen Staatskanzlei und des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr hat aus den 30 besten Bewerbungen, die ihre Konzepte in den Ideenwerkstätten unter der Mithilfe von Experten weiterentwickelt haben, die acht besten Ideen ausgewählt. Die Projekte der Preisträger werden weiter begleitet und 2021 auf der Internationalen Tourismusbörse in Berlin (ITB) hochrangig präsentiert. Sachsen ist 2021 Partnerland der ITB.

Bereits seit über einem Jahr sind die „Macher“ der Arbeitsgruppe Weißeritztalbahn mit der Idee und deren Umsetzung befasst. Die Orte entlang der Bahn sind eingebunden und arbeiten daran, ihre Themenbahnhöfe weiter auszubauen.

Die Preisgelder sollen für kulturelle Beiträge und Aktionen verwendet werden. Somit profitieren alle Anrainerorte entlang der Weißeritztalbahn ebenfalls von diesem Preis.

Ein kleines Projektteam um Anke Eichler vom Tourismusverband Erzgebirge e. V. mit Gabriele Clauss vom Verkehrsverbund Oberelbe, Kati Schmidt von der Sächsischen Dampfisenbahngesellschaft mbH, Dominik Puschmann von der Agentur Sachsenträume Dresden, Mario Bieligg vom Projektmanagement Weißeritztal sowie Ute Marschner von der Tourist-Info Altenberg haben den Antrag zum Ideenwettbewerb gemeinsam ausgearbeitet und eingereicht. Relativ schnell war klar, das Projekt gehört zu den 30 Besten der 224 eingereichten. Daraufhin wurde das engagierte Projektteam zu einer Ideenwerkstatt



Preisverleihung mit (v. l.) Ministerpräsident Michael Kretschmer, Projektmanager Weißeritztal Mario Bieligg, Peggy Löffler vom Verkehrsverbund Oberelbe GmbH, Gabriele Clauss vom Verkehrsverbund Oberelbe GmbH, Dominik Puschmann von der SACHSENTRÄUME - Reise- und Veranstaltungsgesellschaft mbH, Kati Schmidt von der SDG Sächsische Dampfisenbahngesellschaft mbH, Anke Eichler vom Tourismusverband Erzgebirge e. V. und Barbara Meyer vom Sächsischen Staatsministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Foto: Projektmanagement Weißeritztal

in das Kloster Nimbschen eingeladen. Hier wurde an zwei Tagen mit externen Beratern weiter am Konzept „gefeilt“ und es für eine erfolgreiche Umsetzung vorbereitet.

Schon jetzt vormerken:

Das winterliche Weißeritztal lädt am ersten Advent ganz herzlich zu einem gemütlichen Streifzug ein. Wie einer Perlenschnur gleich reihen sich die Themen-Bahnhöfe der Weißeritztalbahn von Freital über Rabenau, Malter, Dippoldiswalde, Obercarsdorf und Schmiedeberg bis zum Kurort Kipsdorf. In weihnachtlicher Atmosphäre werden erzgebirgische Traditionen lebendig: Die Fahrgäste können Handwerkern über die Schulter schauen, gemeinsam mit Kindern basteln und den spannenden Erzählungen der Märchenfee lauschen, sich

vom Wintersport wie zu Großvaters Zeiten beeindruckend lassen und beim Pyramide anschieben helfen und vieles mehr. Die dienstälteste Schmalspurbahn Deutschlands bringt alle Fahrgäste von einem Weihnachtsmarkt zum nächsten.

Gebraucht werden noch viele Unterstützer – ob Handwerker oder Künstler, aber auch Einheimische, die ihre Grundstücke entlang der Bahn festlich weihnachtlich schmücken, aber bitte nur mit weißen oder gelblichen Beleuchtungen. Wer Interesse an einer Beteiligung hat, meldet sich bitte.

Kontakt und Informationen

Projektmanagement Weißeritztal
Tel.: 0162 2541063
Tourismusverband Erzgebirge e. V.
Tel.: 03504 614877

Öffentliche Ausstellung der Gesellenstücke der Tischlerinnen und Tischler des Landkreises

Nach dreijähriger praktischer Ausbildung in den Tischlerbetrieben des Landkreises und theoretischer Ausbildung am Beruflichen Schulzentrum „Otto Lilienthal“ Freital-Dippoldiswalde wollen die angehenden Tischlergesellinnen und -gesellen, die Ausbildungsbetriebe, der Prüfungsausschuss und das Berufliche Schulzentrum der Öffentlichkeit Gelegenheit bieten, sich im Rahmen einer Ausstellung die einzigartigen Gesellenstücke anzuschauen. Damit soll allen interessierten und un-

schlüssigen zukünftigen Auszubildenden der Tischlerberuf nähergebracht werden. Außerdem gibt es viele Informationen zum Ausbildungsberuf. Dieses Jahr werden 35 Gesellenstücke zu begutachten sein. Vor der öffentlichen Ausstellung hat der Prüfungsausschuss sein Urteil gefällt. Mit kritischem Blick wurden die Gesellenstücke sowie Zeichnungen, Materialplanung und weitere Dokumentationen bewertet. Beim Ausstellungsstück zählt die Einhaltung der zeichnerischen Planung, Maß-

haltigkeit, Oberflächenbeschaffenheit und allgemeine Qualität in die Bewertung. Alle Interessierten, Tischlerlehrlinge, ehemalige Lehrlinge, Betriebe und Eltern sind zur öffentlichen Ausstellung der kreativen, aufwendigen und einmaligen Möbelstücke eingeladen, sich die Ergebnisse der dreijährigen Ausbildung am **13. Juli 2019** in der Zeit von **10.00 bis 15.00 Uhr** in der Pausenhalle des Beruflichen Schulzentrum „Otto Lilienthal“ Freital-Dippoldiswalde, Otto-Dix-Straße 2 anzuschauen.



Wurgwitz – Geschichte in Bildern

Das alte Wurgwitz, beginnend um 1900, mit seiner damaligen Bausubstanz und der heutige Zustand der Wurgwitzer Fluren hat sich verändert. Eine neue Lebensqualität in so kurzer Zeit zu schaffen, auch durch den Fleiß der Bürgerinnen und Bürger sowie die Möglichkeiten der heutigen Zeit sind beeindruckend. Hier treffen die Sprichwörter, die einst im Alfred-Damm-Heim zu lesen waren zu: „Wer will, dem ist alles möglich!“ und „Wer kein Ziel hat, ist immer pfadlos!“. Ortschronist Peter Kretschmar hat gemeinsam mit den Heimatverein Wurgwitz viel Fleiß und Zeit in das neu erschienene Buch „Wurgwitz – Geschichte in Bildern“ investiert.

Es ist im Stadtteil Wurgwitz im Friseursalon Sandra, Zöllmener Straße 20, in der Flei-

scherei Dittrich auf der Oberen Hauptstraße und im Niederhermsdorfer Hof, Oberhermsdorfer Straße 1 für 8,50 Euro käuflich zu erwerben.



Neues Jugendprojekt beim „Das Zusammenleben“ e. V.

In Freital gibt es immer mehr Möglichkeiten für Jugendliche. Es ist schön zu sehen, wie junge Menschen ihre Berufung finden. Ein sehr interessantes Gebiet ist der Journalismus. Im März 2019 begann das vom Freistaat geförderte Jugendpresseprojekt, an dem einheimische, geflüchtete und Jugendliche und junge Erwachsene mit Migrationshintergrund teilnehmen. Die Workshops werden regelmäßig von erfahrenen Journalisten geleitet, die theoretisches und praktisches Wissen vermitteln. Dabei können die Teilnehmenden die Fähigkeiten des journalistischen Schreibens, Interview-

wens, kreativen Gestaltens und Arbeitens mit Print- und digitalen Medien sowie Profitechnik erlernen. Sie schreiben über für sie relevante und inspirierende Themen, ihre eigene Lebenswirklichkeit sowie die Reflexion darauf. Im Rahmen des Projektes „Empowerment für Miteinander – Stärkung von Migrantinnen und Migranten als Akteure einer interkulturellen Redaktion“ stellen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in Freital, Chemnitz und Leipzig in ihrer Freizeit gemeinsam eine Zeitschrift her. Der Verein „Das Zusammenleben“ e. V. kooperiert mit dem Jugendpresseprojekt des

Integrationsvereins „Brücke der Kulturen“ e. V. aus Leipzig.

Interessierte junge Menschen sind eingeladen daran teilzunehmen. Die Teilnahme ist kostenlos. Fahrtkosten werden erstattet.

Kontakt und Informationen

„Das Zusammenleben“ e. V.

Tel.: 0351 6463588

Ansprechpartner: Eduard Loos

Tel.: 0177 3723725884

Landkreis sichert Sanierungsarbeiten am Weißeritzgymnasium ab

Die Sanierung des zentralen Schulgebäudes des Weißeritzgymnasiums auf der Krönertstraße in Freital startete nach den Winterferien 2018 und war für 14 Monate geplant. Aufgrund größerer Schäden, zusätzlicher Arbeiten sowie zeitlicher Verzögerungen durch Lieferengpässe konnte der geplante Ablauf nicht vollständig gehalten werden, so dass das Schulgebäude am 24. Juni 2019 zum Rückumzug freigegeben werden konnte. Noch sind einige Restarbeiten an Fassade, Außenanlagen und im Inneren des Gebäudes wie zum Beispiel Malerarbeiten und das Einsetzen der Innentüren abschließend zu erledigen. Die ausstehenden Leistungen werden innerhalb der Sommerferien erbracht, damit der Unterricht im neuen Schuljahr in dem denk-

malgerecht und umfassend sanierten Haus unter besten Lernbedingungen wieder beginnen kann, teilt der Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge als Schulträger mit. Der Kreistag hatte die Umsetzung der Gesamtmaßnahme mit einem Budget von 5,7 Millionen Euro beschlossen. Zwischenzeitlich war die Maßnahme auf 6,2 Millionen Euro aufgestockt worden. Die Sanierung des Gebäudes – behindertengerecht und brandschutzertüchtigt – wurde gefördert durch das Programm „Brücken in die Zukunft“, hier mit Bundesmitteln und Landesmitteln.

Der Kreisausschuss beschloss nun die Bereitstellung überplanmäßiger Mittel in Höhe von 186.000 Euro für die energetische Sanierung und bestätigte für die

Brandschutzertüchtigung und den behindertengerechten Ausbau 434.000 Euro als überplanmäßige Auszahlungen. Diese wurden erforderlich infolge von unvorhersehbaren Schäden am Baukörper. Die notwendigen Mittel werden durch nicht in Anspruch genommene Ansätze 2018 und Minderauszahlungen 2019 gedeckt.

Die Leistungen waren notwendig und unabweisbar und sind in der Gesamtschau angemessen und wirtschaftlich erbracht worden. Das Gesamtvorhaben wird nach aktueller Kostenprognose mit einem Schlussrechnungsstand von voraussichtlich 6,8 Millionen Euro abgeschlossen und damit 20,6 Prozent über der Kostenberechnung liegen.



Höhlenbäume - Das versteckte Paradies

Der Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. begibt sich am 1. August 2019 um 15.00 Uhr auf Spurensuche. Treffpunkt ist der Spielplatz am Hammerbachtal, Ecke Kohlsdorfer Straße und Am Grünen Tälchen. Gemeinsam mit Entomologe Dr. Jörg Lorenz erfahren Interessierte Wissenswertes über das Leben in alten Höhlenbäumen, deren vielfältigen Bewohner sowie Pflege und Erhaltung.

Der alte Baum muss weg! – viele Leute haben auch einen von diesen Exemplaren auf ihrem Grundstück – morsch, knorrig und mit Höhle, aus der selbst der Specht schon

ausgezogen ist. Meise und Star bewohnen ihn wahrscheinlich ebenfalls und haben viele Jahre ihre Jungen dort aufgezogen. Jetzt wird er zum Teil von Pilzen bevölkert und zerfällt nach und nach. Auch wenn man es kaum glauben mag, diese Bäume sind alles andere als tot und besonders in ihren Höhlen herrschen nach wie vor paradiesische Lebensbedingungen für allerlei Getier. Bis zu 500 Insektenarten finden dort noch immer ein zu Hause. Eine von ihnen ist der Juchtenkäfer. Auch unter dem Namen Eremit bekannt, gehört er zur Familie der Blatthornkäfer und ist damit ein

entfernter Verwandter der bekannteren Rosen- und Mistkäfer. Im Gegensatz zu diesen steht er allerdings auf der Roten Liste bedrohter Arten, da er es vorzieht ein sehr zurückgezogenes Leben in den mit Mulm gefüllten Höhlen alter Bäume zu verbringen.

Die Exkursion ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist erwünscht per Tel. 03504 629661 oder über die Internetseite www.obst-wiesen-schatze.de - Rubrik Seminare.

Mehr Platz für Fahrgäste in den S-Bahnen

Auf einer Zweckverbandsversammlung hat der Verkehrsverbund Oberelbe (VVO) die dritte Fortschreibung des Nahverkehrsplanes Oberelbe beschlossen. Er bildet den Rahmen für die Weiterentwicklung des Bahn- und Busangebotes in Dresden und im gesamten Verbundgebiet. Festzustellen ist, dass immer mehr Menschen, insbesondere im Ballungsraum Dresden sowie entlang der stark entwickelten Schienen-Nahverkehrs-Strecken, die öffentlichen Verkehrsmittel für ihre Wege im Berufs- aber auch Freizeitverkehr nutzen. Neben neuer Infrastruktur waren dabei auch Angebotsverbesserungen entscheidend.

Unter anderem wurde der S-Bahn-Takt zwischen Pirna, Dresden und Meißen verdichtet und das PlusBus-Netz eingeführt. Nach intensiven Beratungen in den Kreistagen und Abstimmungen mit Trägern

öffentlicher Belange, wie unter anderem Fahrgast- und Behindertenverbänden, wird der VVO diesen Weg auch in Zukunft beschreiten.

So hat sich die Verbandsversammlung für die S-Bahn Dresden für eine Kapazitätserhöhung durch den Einsatz neuer Triebköpfe ausgesprochen. Insbesondere in den Abschnitten Pirna – Dresden Hauptbahnhof – Dresden Flughafen sowie von Dresden nach Meißen und Tharandt stiegen die Fahrgastzahlen von 2016 bis 2018 um 17 Prozent, so dass einige Züge heute die Kapazitätsgrenze erreicht haben. Durch den Ersatz der vergleichsweise unwirtschaftlichen Lokomotiven der Baureihe 143 durch die Triebköpfe, die zusätzliche 91 Sitzplätze bieten, kann die Kapazität der S-Bahn ohne aufwändige Infrastruktur-Investitionen erhöht werden. Durch 15

neue Fahrzeuge kann die Zahl der Sitzplätze auf 65 Prozent aller S-Bahn-Fahrten um rund 50 Prozent gesteigert werden. Da die notwendige Investition durch DB Regio und den Verkehrsverbund nicht im Rahmen des noch bis Dezember 2027 laufenden Verkehrsvertrages für die S-Bahn Dresden finanziert werden kann, hat die Verbandsversammlung beschlossen, mit dem Freistaat Sachsen eine mögliche Förderung auszuloten.

Die Zahlen des Geschäftsjahres 2018 sind auch im neuen VVO-Verbundbericht einsehbar. Neben vielen Daten und Fakten fasst der Bericht wichtige Entwicklungen und Ereignisse der vergangenen 12 Monate zusammen.

Der komplette Bericht ist als Download im Internet unter www.v-v-o.de/ Bericht sowie direkt beim VVO erhältlich.

Pflanzaktion „Drei Äpfel für Goldmarie“

Der Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. lädt im Rahmen seines Projektes „Umweltbildungsmaßnahmen zum Erhalt der Streuobstwiesen im ehemaligem Weißeritzkreis“ zu einer besonderen Pflanzaktion ein. Unter dem Motto „Drei Äpfel für Goldmarie“ sind alle Besitzer oder Bewirtschafter einer Streuobstwiese mit einer Fläche von mindestens 1.000 Quadratmetern oder zehn hochstämmigen Obstbäumen aufgefordert sich mit einem kleinen kreativen Beitrag beim Landschaftspflegeverband zu bewerben. Eingesendet werden können Zeichnungen, Fotos, Gedichte, Kurzgeschichten

oder Collagen über den ganz persönlichen „Obst-Wiesen-Schatz“.

Nach Auswertung der Beiträge gibt es drei hochstämmige Obstbäume gratis, mit der Lücken auf der eigenen Streuobstwiese geschlossen werden können. Mit dieser Pflanzaktion wird ein wichtiger Beitrag zum Schutz dieser wertvollen Biotop als ein Teil der hiesigen Kulturlandschaft geleistet.

Ende Oktober werden die „Goldmarie-Bäume“ alter Sorten kostenfrei überreicht. Die Bewerbung ist bis zum 18. August 2019 unter dem Stichwort: „Drei Äpfel für Goldmarie“ an den Landschaftspflegever-

band Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V., Alte Straße 13 in 01744 Dippoldswalde OT Ulberndorf zu senden. Es wird darum gebeten die Anzahl der vorhandenen Obstbäume und die Größe der Streuobstwiese sowie die Kontaktdaten anzugeben.

Kontakt und Informationen

Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.
 Projektkoordinatorin: Katrin Müller
 Tel.: 03504 629661
 E-Mail: mueller@lpv-osterzgebirge.de



Jägerprüfung Herbst 2019

Der Termin für den Beginn der Jägerprüfung Herbst 2019 wird auf den 16. September 2019 festgesetzt. Interessenten werden aufgefordert bis spätestens 5. August 2019 einen schriftlichen Antrag auf Zulassung zur Jägerprüfung beim Landratsamt einzureichen. Bewerber müssen zum Zeitpunkt des Meldeschlusses mindestens 15 Jahre alt sein. Die Anmeldegebühr beträgt 15 Euro. Dem Zulassungsantrag sind beizufügen:

1. bei Minderjährigen eine schriftliche Einverständniserklärung des gesetzlichen Vertreters;
2. der Nachweis über die jagdliche Ausbildung;
3. gegebenenfalls ein Nachweis über bestandene Prüfungsteile.

Erforderlich ist weiterhin ein polizeiliches Führungszeugnis, welches spätestens zur Anmeldung vorliegen muss. Ausländer haben außerdem mit der Anmeldung einen dem Führungszeugnis entsprechenden

Nachweis ihres Heimatlandes zu erbringen, es sei denn, dass dies unmöglich oder unzumutbar ist.

Vor Beginn des Prüfungsabschnittes „Jagdliches Schießen“ ist eine ausreichende Haftpflichtversicherung nachzuweisen. Bewerber, deren Zulassungsunterlagen nicht vollständig sind oder nicht rechtzeitig vorliegen, werden gemäß § 13 Abs. 5 der Sächsischen Jagdverordnung zur Prüfung nicht zugelassen.

Kontakt und Informationen

Amt für Sicherheit und Ordnung
Referat Gewerbe- und Vollzugsdienst
Schloßhof 2/4
01796 Pirna
Tel.: 03501 5154210
E-Mail:
waffeundjagd@landratsamt-pirna.de
Internet: www.landratsamt-pirna.de/
jagdwesen.html#a_2164

Vermittlungshilfe

Hallo ich bin Dieter – ein kastrierter freundlicher Dogo-Argentino-Bulldog-Mix, geboren 2015. Meine Pflegerinnen und Pfleger im Tierheim sagen, ich wäre ein toller Hund. Lediglich an der Leinenführigkeit muss man mit mir noch arbeiten. Ich suche ein neues Zuhause.



Foto: Tierheim Freital

Kontakt und Informationen

Tierheim Freital
Tel.: 0351 6413222

EU-Förderung für Kleinprojekte in der Euroregion

Die Kleinprojektförderung im Rahmen des Europäischen Förderprogramms INTERREG V A zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik 2014 bis 2020 ist in der EUROREGION ELBE/LABE bis Ende 2021 vorgesehen. Das Förderinstrument, der Kleinprojektfonds, bietet eine Förderung von 85 Prozent, jedoch maximal bis zu 15.000 Euro. Der Euroregion Elbe/Labe stehen noch rund 814.000 Euro zur Verfügung. Die Anträge müssen mindestens drei Monate vor Projektbeginn eingereicht wer-

den. In diesem Jahr finden noch zwei reguläre Sitzungen des LLA statt, am 6. September 2019 (Einreichungsfrist endet am 19. Juli 2019) und am 29. November 2019 (Einreichungsfrist 11. Oktober 2019). Eine Übersicht zu allen in der EUROREGION ELBE/LABE bisher geförderten Kleinprojekten ist auf der Homepage als „Liste der Begünstigten“ veröffentlicht. Sämtliche Informationen sowie der Zugang zur Online-Antragstellung sind auf der Homepage der EEL unter der Registerkarte „Projektförderung“ zu finden.

Kontakt und Informationen

EUROREGION ELBE/LABE
An der Kreuzkirche 6
01067 Dresden

Koordinatorinnen:
Viera Richter
Tel.: 0351 48287815
E-Mail: richter@elbelabe.eu

Hana Kosourová
Tel.: 0351 48287816
E-Mail: kosourova@elbelabe.eu
Internet: www.euroregion-elbe-labe.eu

Umtausch von „alten“ Führerscheinen in einen EU-Führerschein

Das Landratsamt Sächsische Schweiz-Ost-erzgebirge weist auf den Umtausch von Führerscheinen hin. Noch sind die „alten“ Führerscheine in Deutschland und im EU-Ausland gültig. Aber bereits zum jetzigen Zeitpunkt kann ein vor dem 19. Januar 2013 ausgestellter Führerschein in einen neuen Kartenführerschein („EU-Führerschein“) umgetauscht werden - insbesondere wenn der derzeitige Führerschein unleserlich geworden ist oder das Foto nicht mehr ganz aktuell ist. Besonders im Falle eines Auslandsaufenthaltes kann der Besitz eines neuen Kartenführerscheins ratsam sein.

Für Führerscheine, die bis einschließlich

31. Dezember 1998 ausgestellt worden sind, gilt anhand des Geburtsjahr des Fahrerlaubnisinhabers für den Umtausch folgende Frist:

- vor 1953: bis 19. Januar 2033
- 1953 bis 1958: bis 19. Januar 2022
- 1959 bis 1964: 19. Januar 2023
- 1965 bis 1970: 19. Januar 2024
- 1971 oder später: 19. Januar 2025

Für Führerscheine, die ab 1. Januar 1999 ausgestellt worden sind gilt anhand des Ausstellungsjahres folgende Umtauschfrist:

- 1999 bis 2001: 19. Januar 2026
- 2002 bis 2004: 19. Januar 2027
- 2005 bis 2007: 19. Januar 2028
- 2008: 19. Januar 2029

- 2009: 19. Januar 2030
- 2010: 19. Januar 2031
- 2011: 19. Januar 2032
- 2012 bis 18. Januar
- 2013: 19. Januar 2033

Kontakt und Informationen

Landratsamt Sächsische Schweiz-Ost-erzgebirge
Referat Kfz-Zulassung und Fahrerlaubnis
Schloßhof 2/4
01796 Pirna
Tel.: 03501 515-4246/ -4237/ -4241/
-4231/ -4235
E-Mail:
fahrerlaubnis@landratsamt-pirna.de



Einsatz für Inklusion in Sachsen

Das Inklusionsnetzwerk Sachsen sucht ehrenamtliche Unterstützung.

Wer will sich für eine Gesellschaft einsetzen, in der niemand ausgegrenzt wird? Wer möchte seine Talente richtig zum Einsatz bringen oder sucht nach einem passenden Ehrenamt?

Das Projekt Inklusionsnetzwerk Sachsen sucht in allen sächsischen Regionen ehrenamtliche Helferinnen und Helfer, die sich in verschiedenen Tätigkeitsbereichen für ein inklusives Miteinander einsetzen wollen. Veranstaltungsorganisation und -begleitung ist hierbei genauso denkbar wie Öffentlichkeitsarbeit, Tätigkeiten im IT-Bereich sowie eine redaktionelle Mitarbeit.

Insbesondere die erfolgreiche Social-Media-Kampagne „Gesichter der Inklusion“ benö-

tigt weitere Unterstützung. Hierbei werden Menschen gezeigt, die sich auf ihre Art und Weise für ein inklusives Miteinander vor Ort einsetzen, durch inklusive Angebote neue Chancen und Möglichkeiten erfahren, oder sich auch durch fehlende Inklusion mit Hindernissen und Problemen auseinandersetzen müssen.

Das Inklusionsnetzwerk Sachsen ist ein freiwilliger und kostenfreier Zusammenschluss von Akteuren wie Vereinen, Institutionen, Einrichtungen und Betroffenen, die bereits inklusiv arbeiten oder sich diesem öffnen möchten. Es wirkt auf eine Stärkung der Inklusion in Sachsen über Vernetzung, Bewusstseinsbildung und Austausch zwischen

Menschen mit und ohne Behinderungen hin. Das Inklusionsnetzwerk Sachsen ist in Trägerschaft der Landesarbeitsgemeinschaft Selbsthilfe Sachsen e. V. (LAG SH Sachsen). Die LAG SH Sachsen ist ein gemeinnütziger Verein und Interessenvertreter für Menschen mit Behinderung und chronischer Erkrankung. Dieses Inklusionsprojekt wird durch den Freistaat Sachsen gefördert.

Kontakt und Informationen

Inklusionsnetzwerk Sachsen

Tel.: 0351 47935014

E-Mail:

info@inklusionsnetzwerk-sachsen.de

Internet:

www.inklusionsnetzwerk-sachsen.de

Landkalenderbuch 2020 erschienen

Mit dem 13. Jahrgang des „Landkalenderbuches für die Sächsische Schweiz und das Osterzgebirge“ wird die Reihe der Heimatkalender für die Region fortgesetzt. Dieser Jahrgang steht unter dem Jahresthema „Sandstein, Silbererz und Holz“.

Es wird Interessantes, Wissenswertes und Humorvolles aus der Geschichte des Bergbaus und der Bewirtschaftung der heimi-

schen Wälder vorgestellt, aber auch die Lebens- und Arbeitsverhältnisse der Menschen beschrieben. Die Autoren berichten in Wort und Bild vom Abbau des Sandsteins und von seiner Nutzung für bauliche und künstlerische Zwecke. Sie stellen steinerne Zeugen der Vergangenheit vor, erzählen vom schweren Leben der Waldarbeiter und ihrer Angehörigen. Außerdem ist viel

über ganz persönliche Erlebnisse im Wald, von Begegnungen mit seinen Bewohnern und von der Verbundenheit mit Natur und Kunst zu erfahren.

Das Landkalenderbuch 2020 ist im Buchhandel (ISBN 978-3-936203-37-0), in ausgewählten Geschäften in der Region oder direkt beim Verlag, der Schütze – Engler – Weber Verlags GbR Dresden erhältlich.

Startschuss für das AzubiTicket Sachsen

Ab dem 1. August 2019 wird Bus- und Bahnfahren für alle Auszubildenden im Freistaat Sachsen deutlich günstiger. Dann führen die sächsischen Verkehrsverbünde mit finanzieller Unterstützung des Freistaates Sachsen das AzubiTicket Sachsen ein. Erwerben kann dieses Ticket jede Schülerin und jeder Schüler einer berufsbildenden Schule in Sachsen. Es ist als Abo für 12 Monate erhältlich. Der Freistaat Sachsen bezuschusst das Angebot mit zirka 14 Millionen Euro pro Jahr. Damit kann das AzubiTicket Sachsen für einen Verbund für nur 48 Euro angeboten werden. Azubis, die in mehreren Verbänden mobil sein möchten, können für je 5 Euro die anderen sächsi-

schen Verbände zukaufen. Das heißt, dass Azubis für 68 Euro monatlich in ganz Sachsen und im MDV-Verbindraum mit den öffentlichen Verkehrsmitteln mobil sind. Im Zuge der Produkteinführung des AzubiTickets Sachsen haben die Verkehrsverbünde im Freistaat eine gemeinsame Internetseite für alle drei gemeinsamen Ticketangebote für junge Leute erstellt. Unter www.deinejugendtickets.de finden Schüler, Auszubildende und Eltern alle Informationen rund um das AzubiTicket Sachsen, das SchülerFreizeitTicket sowie das FerienTicket.

Das SchülerFreizeitTicket wird zum Schuljahresbeginn 2019/2020 zu einem Abgabepreis von 10 Euro im Monat im Abon-

nement und jeweils verbundweit gültig eingeführt. Das Ticket gilt ganzjährig in der Schulzeit von Montag bis Freitag ab 14.00 Uhr, am Wochenende und in den sächsischen Schulferien ganztags. Dafür stellt der Freistaat Sachsen den Zweckverbänden für die Jahre 2019 und 2020 insgesamt rund 7,5 Millionen Euro zur Verfügung. Darüber hinaus streben der Freistaat und die ÖPNV-Zweckverbände in allen sächsischen Nahverkehrsräumen an, bis zum Schuljahresbeginn 2020/21 ein ganztägig und ganzjährig gültiges Bildungsticket für alle Schülerinnen und Schüler an allgemeinbildenden Schulen einzuführen.

Die Volkshochschule Freital informiert

Kostenlose Materialien legal aus dem Internet nutzen – Ferienkurs

Di., 16.07. und 18.07.2019, jeweils 17.00 bis 20.15 Uhr, 2-mal (38,00 Euro)

Voraussetzung: PC-Grundkenntnisse

Word und Excel – Einführungskurs – Ferienkurs

Mo., 05.08. und 12.08.2019, jeweils 9.00

bis 12.15 Uhr, 2-mal (44,00 Euro)

Voraussetzung: PC-Grundkenntnisse

Halo I bims - Soziale Medien und Ich talentCAMPus für Jugendliche im Alter von elf bis 15 Jahren

05.08. bis 09.08.2019, Mo. bis Fr., 9.00 bis 16.00 Uhr

Kursort: Freital, Gutenbergstraße 12



Kontakt und Informationen

Volkshochschule Freital

Bahnhofstr. 34

01705 Freital

Tel.: 0351 6413748

E-Mail: info@vhs-ssoe.de

Internet: www.vhs-ssoe.de



Veranstaltungskalender vom 12. Juli bis 4. August 2019

Ständige Ausstellungen/ Führungen

■ Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk

Öffnungszeiten Museum: Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr, Sa./So./Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr, Städtische Kunstsammlungen, Ausstellungen zur Bergbau-, Industrie- und Regionalgeschichte, z. T. rollstuhlbefahrbar, Gruppen werden um Vorbestellung gebeten, Öffnungszeiten Tagesstrecke Oberes Revier Burgk: Di. und Do. 13.00 bis 16.00 Uhr und erster Sonntag im Monat 10.00 bis 17.00 Uhr;

Schloss Burgk, Altburgk 61, Tel.: 0351 6491562, Fax: 0351 6418310, museum@freital.de, www.freital.de/museum

■ Informationen zur Weißeritztalbahn

Mo. bis Fr. 8.30 bis 16.00 Uhr, Sa./So. und Feiertag 8.30 bis 15.00 Uhr

Vereinsbüro der IG Weißeritztalbahn e. V. mit Fahrkartenverkauf und Souvenirshop, Bahnhof Hainsberg, Dresdner Straße 280, Tel.: 0351 6412701, Fax: 0351 6411495, E-Mail: igw@weisseritztalbahn.de,

www.weisseritztalbahn.de, weitere Informationen: SDG-Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH, www.weisseritztalbahn.com

■ Kirchturm der St. Jakobuskirche Pesterwitz

Für einen Blick hoch hinaus kann nach Vereinbarung der mehr als 40 Meter hohe Kirchturm bestiegen werden. Termine beim Ortschronisten Eberhard Kammer, Tel.: 0351 6506575

Ev.-luth. St. Jakobuskirche Pesterwitz,

Zur Jakobuskirche 3, www.kirche-pesterwitz.de

■ Marienschacht Bannechwitz

Sa. 14.00 bis 18.00 Uhr Museum, Gruppenführungen nur nach vorheriger Anmeldung

Bergbau- und Regionalmuseum Bannechwitz, Schachtstraße 12, Ansprechpartnerin: Ullrike Runge, Tel.: 0174 3201322 oder 0351 4708851

■ Windbergbahn

Führungen im Bahnhof Dresden-Gittersee sowie entlang der ehemaligen Bahntrasse nach Possendorf, nach vorheriger Anmeldung

Windbergbahn e. V., Hermann-Michel-Straße 5, Dresden, Tel.: 0351 4013463 (AB), E-Mail: buero@windbergbahn.de, www.windbergbahn.de

■ Besucherbergwerk „Aurora Erbstolln“ Dorfhain

April bis Oktober jeden Sa. 10.00 bis 14.30 Uhr geöffnet.

Bergbautraditionsverein Gewerkschaft „Aurora Erbstolln“ e. V., Tel.: 0351 6502700, www.AuroraErbstolln.de

Sonderausstellungen

■ 21.05. bis 04.08.2019

Sonderausstellung: „30 Jahre Saturnfest im Plauenschen Grund“

Öffnungszeiten Museum: Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr, Sa./So./Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr, Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk, Altburgk 61, Tel.: 0351 6491562

■ 21.05. bis 04.08.2019

Sonderausstellung: „150 Jahre Grubenunglück“

Städtische Sammlungen Freital auf Schloss Burgk, Altburgk 61, Tel.: 0351 6491562
Öffnungszeiten Museum: Di. bis Fr. 12.00 bis 16.00 Uhr, Sa./So./Feiertag 10.00 bis 17.00 Uhr,

■ 07.06. bis 10.12.2019

„Augenblicke“

Foto-Ausstellung von Steffen Petrenz mit Porträts in Schwarz-Weiß
Große Kreisstadt Freital, Rathaus Potschappel, Dresdner Straße 56, Tel.: 0351 64760, www.freital.de

Öffnungszeiten: Mo. und Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr, Di. und Do. 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

■ 13.06. bis 31.08.2019

„An- und Aussichten“

Ausstellung mit Werken der Malerin Brigitte Gabsch

HUK-COBURG Kundendienstbüro Heiko Eisold, Dresdner Str. 79, Tel.: 0351 89243601

■ 20.06. bis 21.01.2020

„Afrika-Safari“

Tier- und Landschaftsaufnahmen der Freitaler Hobbyfotografen Domenic Obiegli und Thomas K., die sie bei ihren Reisen auf dem afrikanischen Kontinent festhielten.

Öffnungszeiten: Mo. und Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr, Di. und Do. 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Große Kreisstadt Freital, Rathaus Deuben, Dresdner Straße 212, Tel.: 0351 64760, www.freital.de

■ 21.06. bis 03.09.2019

„15 Welten“

15 Schülerinnen des diesjährigen Abiturjahrganges des Leistungskurses Kunst am Weißeritzgymnasium Freital versuchen mit ihrer Präsentation von Malerei, Grafik, Fotografie, Objekten, Tore in andere Welten aufzustoßen.

Foyer der HELIOS Weißeritztal-Kliniken, Bürgerstraße 7, Tel.: 0351 64660, www.heliosgesundheit.de/kliniken/weisseritztal

■ 06.07. bis 13.09.2019

„KOPFSACHE“

Malerei, Grafik und Plastik von Sebastian Vorein

F1 Galerie im Technologiezentrum Freital, Dresdner Str. 172 A, Öffnungszeiten: Fr. 14.00 bis 18.00 Uhr, nach telefonischer Absprache und zu Veranstaltungen der Galerie; Eröffnung: 6. Juli 2019, 18.00 Uhr
Soziokultur Freital e. V., Tel.: 0351 64895473, www.soziokulturfreital.de

Märkte

■ Samstag, 13.07. und 27.07.2019, jeweils 8.00 bis 13.00 Uhr

Wochenmarkt auf dem Neumarkt

Frische Lebensmittel und Waren des täglichen Bedarfs

■ mittwochs 8.00 bis 16.00 Uhr Markttreiben in Pesterwitz

Veranstaltungen

■ 13.07. bis 14.07.2019

Schmalspurbahn-Festival entlang der Weißeritztalbahn

Großes Eisenbahn- und Familienfest von Freital-Hainsberg bis Kurort Kipsdorf
Weißeritztalbahn von Freital-Hainsberg bis Kurort Kipsdorf

Veranstalter: SDG Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH, Tel.: 035207 89290, www.weisseritztalbahn.com

■ Samstag, 13.07., und Sonntag, 14.07.2019 jeweils 9.00 bis 17.00 Uhr

Osterzgebirgische Kräutertour

Mit Dampf und Oldtimer zum Altenberger Kräuterlikör

Abfahrt: Weißeritztalbahn, Bahnhof Freital-Hainsberg

SDG Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH, Tel.: 035207 89290, www.weisseritztalbahn.com



■ **Donnerstag, 18.07.2019, 10.00 Uhr**

Das tapfere Schneiderlein

Grimms Märchen, gespielt mit Hand-, Stock- und Schlenkerpuppen

Stadtkulturhaus, Laterne,

Dresdner Straße 122

Puppentheater Marco Vollmann, Tel.: 0177 5263536, www.puppentheater-vollmann.de

■ **Sonntag, 21.07.2019,**

9.00 bis 14.00 Uhr

Oskars Familienbrunch

Essen, toben, spielen, Spaß haben. Teilnahme nur mit Reservierung per E-Mail an event@oskarshausen.de oder über das Kontaktformular auf www.oskarshausen.de

Oskarshausen, Burgker Straße 39,

Tel.: 0351 79992770

■ **Donnerstag, 25.07.2019, 10.00 Uhr**

Kasper braucht ne Nasenklammer

lustige Geschichte zu einem allzu menschlichen Thema

Stadtkulturhaus, Laterne,

Dresdner Straße 122

Puppentheater Marco Vollmann, Tel.: 0177 5263536, www.puppentheater-vollmann.de

■ **Freitag, 26.07.2019, 18.30 Uhr**

Planeten Stories

Ein Tanztheaterprojekt für Kinder von 7 bis 14 Jahre mit Musik, Tanz und Kunst

Stadtkulturhaus Freital, Laterne,

Dresdner Straße 122

Tel.: 0351 652618-22,

www.kulturhausfreital.de

■ **Sonntag, 28.07.2019, 11.00**

Das tapfere Schneiderlein

Grimms Märchen, gespielt mit Hand-, Stock- und Schlenkerpuppen

Stadtkulturhaus, Laterne,

Dresdner Straße 122

Puppentheater Marco Vollmann, Tel.: 0177 5263536, www.puppentheater-vollmann.de

■ **Donnerstag, 01.08.2019, 10.00 Uhr**

Kasper braucht ne Nasenklammer

lustige Geschichte zu einem allzu menschlichen Thema

Stadtkulturhaus, Laterne,

Dresdner Straße 122

Puppentheater Marco Vollmann, Tel.: 0177 5263536, www.puppentheater-vollmann.de

■ **Sonntag, 04.08.2019, 11.00 Uhr**

Gedenkveranstaltung zum 150. Jahrestag des Grubenunglückes Segen-Gottes-Schacht/Neue-Hoffnung-Schacht

siehe Seite 14

Denkmal Segen-Gottes-Schacht, Am Segen

Veranstalter: Stadt Freital sowie Bergbau- und Hüttenverein Freital e. V.,

www.bergbauverein-freital.de

Ferienangebote

■ **08.07. bis 19.07.2019**

Ferienlager mit dem „Regenbogen“

Sommerferien für Kinder und Jugendliche zwischen 10 und 18 Jahren in der „Grünen Schule Grenzenlos“ Zethau im Erzgebirge

Veranstalter: Regenbogen Familienzentrum e. V., Poststraße 13, Tel.: 0351 6441539,

www.regenbogen-freital.de

Bildung, Information und Treff

■ **Donnerstag, 01.08.2019, 15.00 Uhr**

Höhlenbäume – Das versteckte Paradies

siehe Seite 24

Spurensuche mit dem Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Treffpunkt: Spielplatz am Hammerbachtal, Ecke Kohlsdorfer Straße/Am Grünen Tälchen

Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V., Tel.: 03504 629666, www.lpvosterzgebirge.de,

■ **Donnerstag, 01.08.2019, 10.00 bis 12.00 Uhr**

Papierschöpfen

Eigenes Papier herstellen und mit verschiedenen Materialien gestalten. Anmeldung

bis 29.07.2019 unter uwz-freital@web.de oder 0351 645007

Umweltzentrum Freital e. V., August-Bebel-Straße 3,

Tel.: 0351 645007,

www.umweltzentrum-freital.de

■ **Donnerstag, 01.08.2019, 16.00 Uhr**

Arbeitskreis Naturbewahrung

Umweltzentrum Freital e. V., August-Bebel-Straße 3, Tel.: 0351 645007,

www.umweltzentrum-freital.de

Senioren

■ **Mittwoch, 17.07.2019, 14.00 Uhr**

Vera und Lutz bezaubern uns

advita-Seniorentreff Freital, Dresdner Straße 189, Tel.: 0351 6489670

■ **Mittwoch, 24.07.2019, 14.00 Uhr**

Burkauer Musikanten – Lieder live gesungen

advita-Seniorentreff Freital, Dresdner Straße 189, Tel.: 0351 6489670

■ **Mittwoch, 31.07.2019, 14.00 Uhr**

Schlager von damals und heute

gesungen von Mirella

advita-Seniorentreff Freital, Dresdner Straße 189, Tel.: 0351 6489670

Veranstaltungskalender

Information & Kontakt:

E-Mail: veranstaltung@freital.de

Fax: 0351 64764850

Internet: www.freital.de/

[veranstaltungskalender](#)

Die Stadt Freital übernimmt keinerlei Gewähr für die Richtigkeit der Daten, für den Inhalt, Ablauf, Vorverkauf, Organisation und/oder Änderung einer Veranstaltung. Die Verantwortung liegt allein bei den Veranstaltern. Berichtigungen und Ergänzungen können nur bei rechtzeitiger Nachmeldung des Veranstalters vorgenommen werden.

Anzeigen

Alter Rasen wieder grün!

Baumfällung/-pflege
Stubbenfräsen, Heckenschnitt
Gartengestaltung
Wegebau, Zaunbau
Abriss und Baggerarbeiten
preiswert, schnell,
unkompliziert

Team Alpin, Hr. Rehwagen
mail@team-alpin.info
0172-353 00 66

Über 3000 neue *Braultkleider* zum Outlet-Preis

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis. **Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.**

Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter: 035 91 / 318 99 09 oder 0151 / 42 26 65 00

Über 1.000 Marken Brautkleider zum Outlet Festpreis von je 298 Euro.

Brautmode-Discount.de Capitain Outlet GmbH, Thomas-Müntzer-Strasse 4c, 02625 Bautzen



Gottesdienste

Sonntag, 14. Juli 2019

Döhlen , Lutherkirche Gottesdienst	9.00 Uhr
Hainsberg , Hoffnungskirche Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst	10.30 Uhr
Kleinnaundorf , Abendmahlsgottesdienst	9.00 Uhr
Pesterwitz , Jakobuskirche Gottesdienst	9.30 Uhr
Freie evangelische Gemeinde , Dresdner Straße 72 Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst	10.00 Uhr
Katholische Pfarrei , St. Joachim Wort-Gottes-Feier	10.30 Uhr

Sonntag 21. Juli 2019

Deuben , Christuskirche Gottesdienst mit Kindergottesdienst	9.00 Uhr
Potschappel , Emmauskirche Abendmahlsgottesdienst	10.30 Uhr
Pesterwitz , Jakobuskirche Gottesdienst	9.30 Uhr
Freie evangelische Gemeinde , Dresdner Straße 72 Gottesdienst mit Kindergottesdienst	10.00 Uhr
Katholische Pfarrei , St. Joachim Heilige Messe	8.30 Uhr

Sonntag 28. Juli 2019

Döhlen , Lutherkirche Abendmahlsgottesdienst	10.30 Uhr
Hainsberg , Hoffnungskirche Gottesdienst	9.00 Uhr
Pesterwitz , Jakobuskirche Abendmahlsgottesdienst	9.30 Uhr
Freie evangelische Gemeinde , Dresdner Straße 72 Gottesdienst mit Kindergottesdienst	10.00 Uhr
Katholische Pfarrei , St. Joachim Heilige Messe	10.30 Uhr

Besondere Veranstaltungen

dienstags und donnerstags Feierabendandacht Katholische Pfarrei St. Joachim	17.00 Uhr
---	-----------

samstags bis 31. August 2019 „Offene Kirche“ zur Besichtigung und stillen Andacht Hainsberg Hoffnungskirche	17.00 bis 18.00 Uhr
---	---------------------

Anzeigen

Zeit zu Zweit oder Familienurlaub?

Verbringen Sie traumhafte Tage im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte – in der Inselstadt Malchow.



Es erwarten Sie moderne, komfortabel ausgestattete Ferienhäuser & -wohnungen für 2 - 6 Personen mit direktem Blick auf den Malchower See. Vom eigenen Bootsanleger aus erreichen Sie die zahlreichen Sehenswürdigkeiten und Freizeitmöglichkeiten auf dem Wasserweg.

BUCHEN SIE JETZT!



Ferienkontor-MV · Telefon: 0178 5319513
039932 825201 · info@ferienkontor-mv.de
Weitere Infos unter: www.traumurlaub-see.de



URLAUB AM SEE?

www.traumurlaub-see.de

Tel. 039932-825201



Das Freitaler Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens seit 1962

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Anonym- und Sozialbestattungen
- kostenlose Beratung & Hausbesuche
- Bestattungsvorsorge

BESTATTUNGSHAUS
AM SACHSENPLATZ | FREITAL

Freital: Poisenalstr. 9
Wilsdruff: Freiburger Str. 5
Kreischa: Lungkwitzer Str. 30a

Tag & Nacht Tel.: 0351 649 16 87
www.bestattungshaus-sachsenplatz.de

Die Bedeutung des Lichts

Anzeige

Warmes Kerzenlicht hat nicht nur in der dunklen Jahreszeit eine tiefe emotionale Bedeutung. Es symbolisiert im christlichen Glauben Hoffnung und Freude, Ewigkeit und Auferstehung. Deshalb leuchten bei uns die Kerzen zur Taufe und am Geburtstag ebenso wie am Adventskranz und am Weihnachtsbaum. Den Brauch, Grablichte aufzustellen, gab es bereits in der Antike. Die Flamme sollte den Verstorbenen den Weg in die nächste Welt erhellen. Unser heutiges Ritual, eine Kerze im Gedenken an einen lieben Menschen anzuzünden, hat etwas ungemein Tröstendes. Es ist eine bewusste Auszeit in unserer hektischen Welt, ein gedankliches Innehalten und für viele ein wichtiger Schritt in der Trauerarbeit. So fasst beispielsweise das Grablicht „Seelenworte“ mit dem Satz „Liebe ist die Brücke zur Ewigkeit“ die Trauer in Worte. Weitere Modelle sollen mit stilisierten Bäumen oder einem Kirchenfenster Trost und Zuversicht spenden.

Eine Information von www.bolsius.de



Foto: djd/Bolsius

Bestattungshaus
Ute Müller

Winckelmannstraße 7
Bannewitz
Tel. 03 51 / 4 01 13 63
Laubegast
Tel. 03 51 / 2 13 99 19
Mobil 01 73 / 2982776

Daniela **müller** seit 1990
BESTATTUNGEN

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
Tel. (0351) 25 44 44
Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285
Tel. (0351) 6 49 48 88
Fax: (0351) 6 49 48 80

www.mueller-bestattungen.com

Ihre Helfer im Trauerfall
Tag und Nacht
kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall
Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
Bestattungseigener Trauerredner
Thomas Schöne

Constantin & Schöne
Ihr Bestattungsservice
Ines Constantin & Thomas Schöne

Kreischa | Lungkwitzer Straße 4 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72
Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363

www.bestattungsservice-constantin-schoene.de

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

Meißen	Nossener Str. 38	0 35 21 / 45 20 77
Krematorium	Durchwahl	0 35 21 / 45 31 39
Nossen	Bahnhofstr. 15	03 52 42 / 7 10 06
Weinböhla	Hauptstr. 15	03 52 43 / 3 29 63
Radebeul	Meißner Str. 134	03 51 / 8 95 19 17
Riesa (Weida)	Stendaler Str. 20	0 35 25 / 73 73 30
Großenhain	Neumarkt 15	0 35 22 / 50 91 01

KREMATORIUM ... die Bestattungsgemeinschaft





Isolieren Sie die Zahlen!

				1		4	9
			4	2		7	6
	9					5	
1		3		5			4
4			8		7		5
5				3		2	8
		8					6
3	6			9	8		
2	5		1				

Michel-Reisen

Michel-Reisen GmbH & Co. KG
02739 Neueibau, Hauptstraße 37, Tel. 03586 - 76540

- Salzburg - Dachstein - Berchtesgaden** € 555,-
20. - 26.07. / 14. - 20.08. / 10. - 16.09.
- Zugspitze - Alpenblumenblüte in Tirol** € 515,-
21. - 26.07. / 25. - 30.08.
- Rhein, Mosel, Trier & Loreley** ab € 399,-
21. - 26.07. / 19. - 24.08. / 6. - 11.10. / 26. - 31.10.
- Sonniges Istrien, Pula & Triest** ab € 535,-
22. - 29.07. / 25.08. - 1.09. / 15. - 22.09. / 20. - 27.10.
- Verwöhnwoche in Portoroz** ab € 569,-
22. - 29.07. / 25.08. - 1.09. / 15. - 22.09. / 20. - 27.10.
- Großglockner - Kitzbüheler Alpen** ab € 489,-
22. - 27.07. / 8. - 13.09.
- Insel Rügen - Störtebeker - Hiddensee** € 565,-
23. - 28.07. / 20. - 25.09.
- Südtirol - Dolomiten - Osttirol** ab € 659,-
27.07. - 3.08. / 30.08. - 6.09. / 28.09. - 5.10. / 12. - 19.10.
- Gardasee - Verona - Venedig** ab € 469,-
28.07. - 2.08. / 12. - 17.09. / 13. - 18.10.
- Lavendelblüte in der Provence** ab € 955,-
Avignon - Camargue - Marseille - Mont Ventoux
2. - 11.08. / 11. - 20.10. (ohne Lavendelblüte)
- Bodensee, Insel Mainau & Säntis** ab € 499,-
4. - 9.08. / 1. - 6.09. / 22. - 27.09. / 13. - 18.10.
- Elb- & Musicalmetropole Hamburg** ab € 149,-
4. - 8.08. / 30.09. - 4.10. / 23. - 24.11.
- Insel Sylt - Helgoland - Halligen** € 479,-
4. - 8.08. / 23. - 27.08.
- Heidelberg - Odenwald - BUGA Heilbronn** € 459,-
4. - 8.08. / 3. - 7.10.
- Budapest - Plattensee - Puszta** ab € 615,-
5. - 11.08. / 3. - 9.10.
- Masurische Seen - Danzig - Thorn** ab € 499,-
6. - 11.08. / 5. - 10.10.
- Berner Oberland - Eiger & Jungfrau** € 629,-
8. - 13.08.
- Lüneburger Heide - Serengetipark** ab € 469,-
8. - 12.08. / 1. - 5.09. / 22. - 26.09.
- Harz - Wernigerode - Goslar - Brocken** ab € 425,-
10. - 14.08. / 16. - 20.09. / 7. - 11.10.
- Allgäu - Kleinwalsertal - Neuschwanstein** ab € 529,-
11. - 16.08. / 6. - 11.09.
- Kaunertal - St. Moritz - Silvretta** € 459,-
11. - 16.08. / 2. - 7.09.
- Schnupperkurtage in Kolberg** ab € 239,-
11. - 18.08. / 23. - 30.08. / 22. - 29.09. / 2. - 6.10. /
14. - 18.10. / 14. - 23.10. / 11. - 15.11. / 11. - 20.11.
- Norwegische Fjorde - Oslo - Bergen** ab € 1.365,-
25.08. - 2.09.
- Sizilien & Äolische Inseln**
31.08. - 10.09. € 1.025,-
- Fürstentum Andorra - Barcelona** ab € 749,-
9. - 18.09. / 11. - 20.10.



• Reisen mit Halbpension
• Haustürabholung inklusive



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Sommer im Schwarzwald

sich einfach
wohl fühlen ...



Wochenpauschale

7 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü

ab **423,-€**

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller

2 Nächte

ab **175,-€**

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension

ab **250,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



BA-Student/in gesucht



Die FREITALER STROM+GAS GMBH
ist in der Großen Kreisstadt Freital das Unternehmen für
Strom, Erdgas und Telekommunikation.

Für den am 01. Oktober 2019 beginnenden Studiengang im Fach

Informationstechnologie – Informationstechnik

bieten wir als Praxispartner einen Studienplatz an der Berufsakademie Dresden.

Bei Interesse senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen
(Lebenslauf, Zeugniskopien) bis zum **31.07.2019**
per E-Mail an: **personal@fsg-freital.de**.

www.fsg-freital.de



FairSPEED

Das Internet mit dem superschnellen Glasfasernetz der
FREITALER STROM+GAS GMBH bringt Ihnen die Welt ins Haus.

FREITALER STROM+GAS GMBH

Potschappler Straße 2 • 01705 Freital

Telefon: 0351 64775-0 • Mail: fsg@fsg-freital.de

Entstördienste:

Strom 0351 6477-666 • **Gas** 0351 6477-888

Internet 0351 6477-777